



## California का स्वास्थ्य देखभाल सेवाओं का विभाग

# Medi-Cal डेंटल सदस्य हैंडबुक

2023



# **Table of Contents**

भूमिका	1
California Medi-Cal डेंटल प्रोग्राम	2
ऑनलाइन जानकारी और संसाधन	3
हमसे कैसे संपर्क करें	5
भाषा सहायता	6
अधिकृत प्रतिनिधि	7
Medi-Cal के तहत दंत सेवाओं का उपयोग करना	8
Medi-Cal डेंटल लाभ	9
Medi-Cal दंत प्रदाता	10
दंत-चिकित्सा देखभाल प्राप्त करना	12
दंत-चिकित्सा सेवाओं की लागत	15
परिवहन और अन्य सेवाएं	18
केस प्रबंधन	21
शिकायत प्रक्रिया	22
राज्य सुनवाई प्रक्रिया	31
दंत-चिकित्सा नियम और अन्य परिभाषाएं	32
आपके अधिकार और जिम्मेदारियां	35
आपकी निजता हमारे लिए महत्वपर्ण है	37



हमें आपको Medi-Cal डेंटल सदस्य हैंडबुक (हैंडबुक) प्रदान करते हुए खुशी है। इस हैंडबुक में आपके दंत लाभों को समझाया गया है, प्रोग्राम कैसे काम करता है, और आपको दंत सेवा कैसे मिल सकती है।

आपके मुख का स्वास्थ्य, आपके समग्र स्वास्थ्य का एक महत्वपूर्ण हिस्सा है। Medi-Cal डेंटल प्रोग्राम में आपके दांतों को स्वस्थ रखने के लिए कई सेवाएं शामिल हैं। आप अपने Medi-Cal डेंटल लाभों से अधिकतम प्राप्त कर सकते हैं जब आप:

- अपनी ज़रुरत वाली कवर की जाने वाली सेवाओं को प्राप्त करने के लिए Medi-Cal डेंटल चिकित्सक से मिलते हैं।
- नियमित रूप से अपने Medi-Cal डेंटल चिकित्सक से मिलते हैं, भले ही आपको अपने दांतों में कोई समस्या न भी हो।
- दांतों की देखभाल के बारे में अपने Medi-Cal डेंटल चिकित्सक की सलाह का पालन करते हैं (जैसे ब्रशिंग और फ्लॉसिंग)।

कृपया इस विवरण-पुस्तिका को पूरी तरह से और ध्यान से पढ़ें। इसमें निम्न के बारे में महत्वपूर्ण जानकारी है:

- Medi-Cal द्वारा कवर की जाने वाली दंत सेवाएं
- दंत चिकित्सा कैसे प्राप्त करें।
- अन्य भाषाओं में सहायता कैसे प्राप्त करें।
- आपके अधिकार और जिम्मेदारियां।
- शिकायत कैसे करें।
- Medi-Cal के तहत दंत-चिकित्सा सेवाओं के बारे में अन्य महत्वपूर्ण जानकारी।

इस पुस्तिका में कुछ ऐसे शब्दों का इस्तेमाल किया गया है, जो आपको पता होने चाहिएं:

आप, आपका/आपकी, मेरा/ मेरी, मैं, सदस्य	Medi-Cal डेंटल-चिकित्सा लाभों या उनके अधिकृत प्रतिनिधि के लिए पात्र व्यक्ति
हम, हमें, हमारे	Medi-Cal डेंटल को संदर्भित करते हैं
आपका दंत सेवा चिकित्सक	Medi-Cal डेंटल चिकित्सा प्रदाता जिसे आप अपनी दंत देखभाल के लिए चुनते हैं

कृपया **"दंत-चिकित्सा शब्द और अन्य परिभाषाएं"** अनुभाग को पढ़ें। इसमें ऐसे कई शब्दों का वर्णन है, जिनके Medi-Cal डेंटल में विशेष या तकनीकी अर्थ हैं।

## California Medi-Cal डेंटल प्रोग्राम

Medi-Cal, California के पात्र निवासियों के लिए निःशुल्क या कम-लागत वाली स्वास्थ्य देखभाल और दंत लाभ प्रदान करता है। Medi-Cal डेंटल प्रोग्राम के लिए पात्रता का निर्धारण एक काउंटी सामाजिक सेवा कार्यालय द्वारा किया जाता है और कैलीफोर्निया राज्य को इसकी रिपोर्ट दी जाती है। अपनी पात्रता का पता लगाने के लिए अपने स्थानीय काउंटी सामाजिक सेवाओं के कार्यालय को कॉल करें। काउंटी कार्यालयों की एक पूर्ण सूची स्वास्थ्य देखभाल सेवाओं के विभाग की वेबसाइट पर यहां है आपको Medi-Cal डेंटल के लिए अलग से आवेदन करने की आवश्यकता नहीं है।

# Medi-Cal डेंटल (सेवा-के लिए-शुल्क) और दंत मैनेज्ड केयर (सैक्रामेंटो काउंटी और लॉस एंजिल्स काउंटी)

Medi-Cal डेंटल प्रोग्राम दो डिलीवरी सिस्टमों से बना है। Medi-Cal डेंटल (सेवा-के लिए-शुल्क) और दंत मैनेज्ड केयर (सैक्रामेंटो काउंटी और लॉस एंजिल्स काउंटी)। सेवाओं-के-लिए-शुल्क एक तरीका है जिससे Medi-Cal चिकित्सकों और अन्य स्वास्थ्य सेवा चिकित्सकों को भुगतान करती है। Medi-Cal डेंटल Fee-For-Service प्रोग्राम अधिकतर California काउंटियों में है। इस हैंडबुक में जानकारी Medi-Cal डेंटल सेवाओं-के-लिए-शुल्क में सदस्यों के लिए है।

यदि आप सैक्रामेंटो काउंटी में रहते हैं, तो आपको दंत प्रबंधित देखभाल (Dental Managed Care, DMC) में नामांकन करना होगा और आपके दंत प्रबंधित योजना के नेटवर्क में एक दंत-चिकित्सक को सौंपा जाएगा। यदि आप लॉस एंजिल्स काउंटी में रहते हैं, तो आप DMC में शामिल होना या Medi-Cal डेंटल सेवा के लिए शुल्क में रहना चुन सकते हैं। यदि आप DMC में नामांकित होते हैं, तो एक प्लान चुनेंगे और यह प्लान आपको एक डेंटल कार्ड और आपकी लाभ जानकारी भेजेगा। DMC के बारे में और जानकारी के लिए कृपया दंत प्रबंधित देखभाल (Dental Managed Care) मेंबर के वेबपृष्ठ पर जाएं।

## सैन मटेयो (सैन मटेयो काउंटी) की स्वास्थ्य योजना

1 जनवरी, 2022 से प्रभावी, यदि आपकी चिकित्सा स्वास्थ्य योजना सैन मटेयो (HPSM) की स्वास्थ्य योजना है, तो आपको अपनी दंत चिकित्सा सेवाएं HPSM से प्राप्त होंगी। दंत चिकित्सक खोजने में सहायता के लिए, या दंत चिकित्सा सेवाएं प्राप्त करने में सहायता के लिए, आप 1-800-750-4776 (टोल-फ्री) (TTY 1-800-735-2929 या ७७१) पर कॉल कर सकते हैं। अधिक जानकारी के लिए आप HPSM की वेबसाइट www.hpsm.org/dental पर भी जा सकते हैं।

#### Medi-Cal लाभ पहचान कार्ड

जब आप Medi-Cal लाभों के लिए पात्र हो जाते हैं तब राज्य एक Medi-Cal लाभ पहचान कार्ड (BIC) जारी करता है। Medi-Cal सदस्यों के लिए BIC एक पहचान पत्र (ID) का काम करता है। दंत चिकित्सा सेवाएं प्राप्त करने के लिए आपको अपने दंत चिकित्सक को अपना BIC दिखाने की आवश्यकता होगी। हालांकि, कार्ड होना Medi-Cal लाभों के लिए पात्रता की गारंटी नहीं है।

केवल California बाल सेवा (CCS) सदस्यों के पास एक 10-वर्णों वाले आईडी वाला BIC होता है। अन्य सभी Medi-Cal सदस्यों के पास एक 14-वर्णों वाले आईडी वाला BIC होता है। यदि आपको 14-वर्णों वाला BIC आईडी नहीं मिला है, तो अपने काउंटी सामाजिक सेवाएं कार्यालय को कॉल करें।

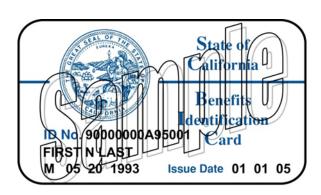
यदि आपको अपना BIC नहीं मिला है, या खो गया या चोरी हो गया है, तो आप अपने काउंटी सामाजिक सेवाओं के कार्यालय से एक BIC मांग सकते हैं। यदि आपका BIC चोरी हो गया है, तो आपको अपनी स्थानीय पुलिस और अपने काउंटी सामाजिक सेवाओं के कार्यालय को बताना होगा। आपको चोरी के बारे में जितनी हो सके ज्यादा से ज्यादा जानकारी देनी चाहिए। यदि आपको कोई नया कार्ड जारी किया जाता है, तो आपका पुराना कार्ड अब मान्य नहीं होगा। कृपया अपने स्थानीय काउंटी कार्यालय से <u>यहां</u> संपर् **करें।** 

नीचे वैध Medi-Cal पहचान कार्डों के उदाहरण दिए गए हैं।

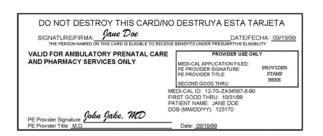
#### BIC पॉपी डिजाइन:



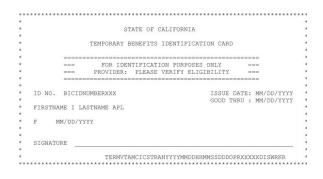
#### BIC प्री-पॉपी डिजाइन:



#### Medi-Cal पहचान कार्ड अनुमानित पात्रताः



#### तुरंत आवश्यकता कार्ड:



# ऑनलाइन जानकारी और संसाधन

# मुझे Medi-Cal डेंटल की जानकारी कहाँ मिल सकती है?

आप सदस्य की वेबसाइट <u>SmileCalifornia.org</u> पर जाकर अपने Medi-Cal डेंटल लाभ, कवर की जाने वाली सेवाओं, और बहुत कुछ के बारे में जानकारी प्राप्त कर सकते हैं।

## क्या मैं किसी दंत चिकित्सक को ऑनलाइन खोज सकता हूँ?

हाँ। आप किसी भी समय आसानी से किसी दंत चिकित्सक को ऑनलाइन खोज सकते हैं। <u>SmileCalifornia.org</u> मुखपृष्ठ पर दंत चिकित्सक को ढूंढें बटन पर क्लिक करें। या, सीधे <u>दंत चिकित्सक ढूंढें पेज</u> पर जाएं और किसी भी लिंक पर क्लिक करें। विकल्प हैं:

- प्रदाता डायरेक्ट्री खोज दंत चिकित्सकों की सूची देखने के लिए अपनी जानकारी दर्ज करें।
- Medi-Cal सदस्यों को सेवा देने वाले क्लिनिक काउंटी और शहर के अनुसार डेंटल क्लिनिकों की सूची। अपने निकट कोई डेंटल क्लिनिक खोजने के लिए अपनी काउंटी या शहर चुनें।
- वैकल्पिक चिकित्सा में पंजीकृत डेंटल हाईजिनिस्ट (RDHAP) काउंटी और शहर के अनुसार RDHAPs की सूची। अपने निकट किसी RDHAP को खोजने के लिए अपनी काउंटी या शहर पर क्लिक करें।
- InsureKidsNow खोज दंत चिकित्सकों को खोजने का एक और तरीका।

कृपया ध्यान दें: खोज परिणाम यह गारंटी नहीं देते हैं कि जिस समय आप उनको कॉ़ल करेंगे उसी समय Medi-Cal डेंटल चिकित्सक नए Medi-Cal रोगियों को स्वीकार कर लेंगे।

#### क्या अन्य भाषाओं में कोई ऑनलाइन संसाधन उपलब्ध हैं?

हाँ। पूरी *Smile, California* वेबसाइट अंग्रेजी में <u>SmileCalifornia.org</u> पर और स्पेनिश में <u>SonrieCalifornia.org</u> पर उपलब्ध है। यदि आप अन्य भाषा में बात करते हैं, तो वेबसाइट के पास 17 अन्य भाषाओं में महत्वपूर्ण Medi-Cal संसाधन मौजूद हैं। अपनी भाषा खोजने के लिए नीचे दिए गए चरणों का पालन करें:

- ग्लोब आइकन पर क्लिक करें। आप इसे
   Smile, California वेबसाइट के ऊपरी दाएं कोने में पाएंगे।
- 2. **ड्रॉप-डाउन** से कोई भाषा चुनें।



#### 3. **वेबपेज** का पता करें!

- » इसके बारे में जानकारी प्राप्त करें:
  - ° Medi-Cal Dental Program
  - ° दंत-चिकित्सक खोज टूल ढूंढें
  - ° टेलीफोन सेवा केंद्र
- » अपनी भाषा में संसाधनों की खोज करें, जिनमें शामिल हैं:
  - ° Smile, California आउटरीच और शैक्षिक सामग्री
  - ° सामान्य प्रश्न और उत्तर
  - ° सदस्य पुस्तिका

# Smile, California वेबसाइट पर कौन सी जानकारी शामिल है?

Smile, California वेबसाइट उपयोग करने में आसान है और इसमें उपयोगी जानकारी और संसाधन हैं जिनमें शामिल हैं:

- दंत-चिकित्सक ढूंढें
- कवर की जाने वाली सेवाएं
- दंत मुलाकात जानकारी
- संपर्क जानकारी
- मुँह-संबंधी स्वास्थ्य सेवा जानकारी
- सदस्य बुलेटिन
- सदस्य पुस्तिका

- फॉर्म
- वीडियो
- ब्रोशर्स और फ़्लायर्स
- चित्र पुस्तिका जिसे "फोटोनोवेलास" कहते हैं
- बच्चों के लिए प्रिंट करने के लिए मज़ेदार गतिविधियां
- अनुवाद सहायता
- सामान्य प्रश्र

# हमसे कैसे संपर्क करें

#### टेलीफोन सेवा केंद्र

टेलीफोन सेवा केंद्र (TSC) के ऑपरेटर सोमवार से शुक्रवार सुबह 8:00 बजे से शाम 5:00 बजे तक आपकी मदद हेतु उपलब्ध हैं। राज्य की छुट्टियों को TSC बंद रहता है। यदि आपका ऐसा कोई प्रश्न है जिसका उत्तर इस हैंडबुक में नहीं दिया गया है, तो हम आपको SmileCalifornia.org देखने के लिए प्रोत्साहित करते हैं। यदि अभी भी आपका कोई प्रश्न है, या अपनी देखभाल को समन्वित करने के लिए मदद की जरूरत है, तो कृपया हमें इन टोल-फ्री नंबर पर कॉल करें:

> Medi-Cal डेंटल टेलीफोन सेवा केंद्र: 1-800-322-6384: हिंदी के लिए, 11 दबाएं

> > टेलीटेक्ष्ट टाइपराइटर (TTY): 1-800-735-2922

## टेलीफोन सेवा केंद्र से मुझे क्या जानकारी मिल सकती है?

जब आप टेलीफोन सेवा केंद्र (TSC) को कॉल करते हैं, तो आपको सदस्य स्वचालित कॉल सिस्टम से कनेक्ट किया जाएगा। तब आप विकल्पों के मेनू से चयन करेंगे। कृपया लाभ पहचान कार्ड, सामाजिक सुरक्षा नंबर और लिखने के लिए कुछ तैयार रखें। कॉल के दौरान, आप इनके लिए मदद पा सकते हैं:

- किसी Medi-Cal डेंटल चिकित्सक को खोजना (चिकित्सक रेफरल)
- क्लिनिकल स्क्रीनिंग मुलाकात के लिए समय निर्धारित करना और दोबारा समय निर्धारित करना
- वर्जित या संशोधित सेवाओं (उपचार प्राधिकरण अनुरोध) के बारे में जानकारी।
- शिकायतें और अपीलें।
- राज्य सुनवाई के लिए कैसे फाइल करें
- सामान्य Medi-Cal डेंटल प्रश्न
  - » Medi-Cal किन डेंटल सेवाओं को कवर करता है,
  - » अपने दंत रिकॉर्ड के लिए अनुरोध करना
  - » Medi-Cal धोखाधड़ी की सूचना देना
- दुभाषिया सेवाओं की उपलब्धता

आप TSC प्रतिनिधि से भी पूछ सकते हैं। वे आपकी किसी भी ऐसी जानकारी को पाने में मदद करेंगे जिसे आप स्वचालित कॉल सिस्टम के माध्यम से प्राप्त करने में असमर्थ रहे थे। TSC आपकी देखभाल समन्वयन में मदद कर सकती है, यदि आपके एक से अधिक दंत चिकित्सक हैं या विशेष स्वास्थ्य देखभाल की जरूरत है।

#### भाषा सहायता

# यदि मैं अंग्रेजी के अलावा किसी अन्य भाषा में बात करना चाहूँ, तो क्या होगा?

एक Medi-Cal सदस्य के रूप में, आपको बिना किसी शुल्क के दुभाषिया प्राप्त करने का अधिकार है। जब आप टेलीफोन सेवा केंद्र (TSC) को 1-800-322-6384 पर कॉल करते हैं, तो भाषा के 10 विकल्प मौजूद हैं। जब आप कॉल करें, तो नीचे दिखाई गई भाषा चुनने के लिए संकेतों को सुनें:

- अंग्रेजी, १ दबाएं
- स्पेनिश, २ दबाएं
- मैंडारिन, 3 दबाएं
- वियतनामी, 4 दबाएं
- रुसी, 5 दबाएं
- फारसी, ६ दबाएं

2023

- कोरियाई, ७ दबाएं
- कैंटोनीज, ८ दबाएं
- अरबी, ९ दबाएं
- आर्मीनियाई, १० दबाएं
- किसी सूचीबद्ध नहीं भाषा के लिए ११ दबाएं

TSC प्रतिनिधि एक ऐसा Medi-Cal दंत चिकित्सक ढूंढने में भी आपकी मदद करेगा, जो आपकी भाषा बोलता हो या जिसका ऑफिस स्टाफ आपकी भाषा में बात करता हो।

### जब मैं फ़ोन पर Medi-Cal दंत चिकित्सक से बात करूं, तो क्या कोई मेरे लिए अनुवाद कर सकता है?

हाँ। यदि आपको दुभाषिये की आवश्यकता है या भाषा सेवाओं से मदद चाहिए, तो टेलीफोन सेवा केंद्र को कॉल करें और अपनी भाषा का विकल्प चुनने के लिए संकेतों को सुनें। हिंदी के लिए, 11 दबाएं। वे किसी दुभाषिये से आपकी मदद कर सकते हैं।

#### क्या Medi-Cal डेंटल के कार्यालय में कोई व्यक्ति मेरे लिए भाषांतरण कर सकता है?

हाँ। यदि आपका दंत चिकित्सक आपकी भाषा में बात नहीं करता, तो आपको बिना किसी शुल्क के दुभाषिये का अधिकार है, जिसमें संकेत भाषा का दुभाषिया शामिल है। यदि आपको दंत कार्यालय में आपको अपने लिए भाषांतरण करने के लिए किसी की मदद चाहिए, तो आप या आपका दंत चिकित्सक टेलीफोन सेवा केंद्र (TSC) को कॉल कर सकते हैं। TSC आपको ऐसे दुभाषिये से कनेक्ट करेगा जो आपकी भाषा बोलता हो। आपकी मुलाकात के दौरान जब तक आपको जरुरत होगी दुभाषिया कॉल पर रहेगा। दुभाषिए मुलाकात में उपस्थित नहीं होते लेकिन फोन पर आपकी मदद करेंगे। दुभाषिया बता सकता है कि आपकी यात्रा पर आपको क्या बताया गया है, आपकी देखभाल की योजना पर चर्चा कर सकता है, या दंत कर्मचारियों से बात कर सकता है।

भाषा दुभाषियों को समय से पहले शेड्यूल नहीं किया जा सकता। अपनी मुलाकात से पहले, कृपया दंत कार्यालय के कर्मचारियों को बताएं कि क्या आपको अपनी नियुक्ति के समय दुभाषिए की आवश्यकता होगी, या आप अपने दंत चिकित्सक से बात करने में मदद करने के लिए परिवार के किसी सदस्य या मित्र को लाएंगे। इससे उन्हें आपकी मुलाकात के लिए तैयारी करने में मदद मिलेगी।

# अधिकृत प्रतिनिधि

## एक अधिकृत प्रतिनिधि क्या होता है?

एक अधिकृत प्रतिनिधि वह व्यक्ति होता है जिसे आप नामांकित करते और आपकी दंत जानकारी के लिए एक्सेस देते हैं। एक अधिकृत प्रतिनिधि परिवार का कोई सदस्य, मित्र, संगठन या आपके द्वारा चुना गया कोई भी व्यक्ति हो सकता है। उदाहरण के लिए, आप बिलिंग संबंधी प्रश्नों, मुलाकात बुक करने या अपनी स्वास्थ्य स्थिति से अवगत होने में मदद के लिए अपनी पत्नी/अपने पति या बड़े बच्चे को चाह सकते हैं।

1 जुलाई २०२० से शुरू करके, यदि आप अपने अलावा किसी को Medi-Cal को कॉल करने और अपनी दंत जानकारी की एक्सेस देने की अनुमति देते हैं, तो आपको उन्हें अपना अधिकृत प्रतिनिधि नामित करना होगा।

- आपके लिए अधिकृत प्रतिनिधि रखना आवश्यक नहीं है।
- यदि आप किसी को अपना अधिकृत प्रतिनिधि नामित करते हैं, तो जब वे आपकी ओर से कॉल करें तब आपका टेलीफोन पर उपस्थित होना आवश्यक नहीं है।



- यदि आप चाहते हैं कि आपके अलावा कोई अन्य व्यक्ति आपकी दंत जानकारी के बारे में हमसे संपर्क करे, उस व्यक्ति का आपके अधिकृत प्रतिनिधि के रूप में नामित किया होना आवश्यक है।
- आप किसी अधिकृत प्रतिनिधि को आपकी कुछ या संपूर्ण जानकारी एक्सेस करने के लिए अनुमित दे सकते हैं। आप किसी अधिकृत प्रतिनिधि को किसी भी समय नामित, निष्कासित या परिवर्तित कर सकते हैं।
- आपके एक या एक से अधिक अधिकृत प्रतिनिधि हो सकते हैं। रिश्तेदार, मित्र या आपकी देखभाल में मदद करने वाला संगठन आपका अधिकृत प्रतिनिधि हो सकता है।
- इससे यह नहीं बदलता कि हम आपसे या आपके चिकित्सक से कैसे बात करेंगे।

# मैं अधिकृत प्रतिनिधि को असाइन कैसे करूँ?

अधिकृत प्रतिनिधि को असाइन करने के लिए <u>अधिकृत प्रतिनिधि प्रपत्र</u> का उपयोग करें। आपको प्रपत्र को पूरी तरह से भरना और उस पर हस्ताक्षर करने होंगे और हमें मेल करना होगा।

Medi-Cal Dental Program

Attn: Information Security/Privacy Office

P. O. Box 15539 Sacramento, CA 95852-1539

या आप प्रपत्र को ईमेल के ज़रिए <u>memberformreturn@delta.org</u> पर भी भेजने का चयन कर सकते हैं या टेलीफोन सेवा केंद्र को 800-322-6384 पर कॉल कर सकते हैं।

#### यदि मैं टेलीफोन सेवा केंद्र को कॉल में किसी की मदद लेना चाहूं लेकिन उसे अपना प्रतिनिधि नहीं बनाना चाहता, तो क्या होगा?

यदि आप आपकी मदद करने के लिए किसी की मदद लेना चाहते हैं, लेकिन उसको अपने अधिकृत प्रतिनिधि के रूप में नहीं जोड़ना चाहता, तो आप अभी भी उसके साथ अपने प्रश्नों पर मदद के लिए टेलीफोन सेवा केंद्र (TSC) को कॉल कर सकते हैं। हिंदी के लिए, 11 दबाएं। आपको कॉल के दौरान आपकी मदद करने के लिए उस व्यक्ति को अनुमति देने के लिए TSC को मौखिक सहमति देनी होगी।

# Medi-Cal के तहत दंत सेवाओं का उपयोग करना

# मैं कैसे पता लगाऊं कि क्या मैं दंत-चिकित्सा सेवाएं प्राप्त करने के योग्य हूँ या नहीं?

अधिकांश लोग जो Medi-Cal के पात्र बन जाते हैं, वे दंत-चिकित्सा सेवाएं पाने के लिए भी पात्र हैं। दंत-चिकित्सा सेवाएं प्राप्त करने के लिए आपको अपने दंत चिकित्सक को अपना Medi-Cal लाभ पहचान पत्र (Medi-Cal लाभ पहचान कार्ड, BIC) प्रदान करना होगा। आप Medi-Cal डेंटल लाभों के लिए पात्र हैं या नहीं इसका पता लगाने के लिए, कृपया अपने स्थानीय काउंटी सामाजिक सेवाएं कार्यालय को कॉल कर सकते हैं। काउंटी कार्यालयों की एक पूर्ण सूची आप स्वास्थ्य देखभाल सेवाओं के विभाग की वेबसाइट पर यहां पा सकते हैं।



### Medi-Cal ਤੇਂਟल लाभ

यह अनुभाग ऐसी दंत देखभाल का संक्षिप्त विवरण प्रदान करता है, जो Medi-Cal द्वारा कवर की जाती है।

#### Medi-Cal प्रोग्राम के तहत कौन से दंत-चिकित्सा लाभ उपलब्ध हैं?

सदस्यों के लिए उपलब्ध सर्वाधिक आम सेवाओं के लिए नीचे एक त्वरित संदर्भ मार्गदर्शिका दी गई है। ये लाभ, सहायता कोड्स और सदस्य जहां रहता है उस स्थान पर आधारित होते हैं। अधिक जानकारी <u>SmileCalifornia.org</u> पर मिल सकती है।

सेवाएं	શિશુ	बच्चे	किशोर	गर्भावस्था	वयस्क	वरिष्ठ नागरिक
जांच*	*	*	*	*	<b>*</b>	*
एक्स-रे	*	*	*	*	<b>*</b>	*
दाँतों की सफाई	*	*	*	*	<b>*</b>	*
फ्लूराइड वार्निश	*	*	*	*	*	*
फिलिंग्स	*	*	*	*	*	*
दाँत निकालना	*	*	*	*	*	*
आपातकालीन सेवाएं	*	*	*	*	<b>*</b>	*
निश्चेतना	*	*	*		<b>*</b>	*
दाढ़ सीलैंट्स**		*	*			
रुट कैनाल		*	*	*	<b>*</b>	*
आर्थोडोंटिक्स (ब्रेसेस)***			*			
क्राउन***			*	*	*	*
आंशिक एवं पूर्ण दंतावलियाँ			*	*	<b>*</b>	*
दंतावली पर फिर से अस्तर लगाना			*	*	*	*
स्केलिंग और रूट प्लानिंग			*	*	*	*

#### <u>अपवादः</u>:

2023

- \* 21 वर्ष से कम उम्र के सदस्यों के लिए प्रत्येक छह माह पर, 21 वर्ष या उससे अधिक उम्र के सदस्यों के लिए प्रत्येक 12 महीनों पर मुफ्त या कम खर्च वाली जाँचें।
- \*\* दाढ़ के स्थाई सीलैंट्स बच्चों और 21 वर्ष से कम उम्र के किशोरों के लिए कवर किए गए हैं।
- \*\*\*उनके लिए जो योग्य हैं।
- \*\*\*\*दाढ़ों और दाढ़-पूर्व दांतों (पिछले दांत) पर क्राउन कुछ मामलों में कवर किए जा सकते हैं।

**नोट:** कुछ मामलों में, 0 से 6 साल के बच्चों को प्रति वर्ष 4 बार तक क्लीनिंग्स, फ्लोराइड उपचार, और परीक्षण (CRA बंडल) प्राप्त हो सकते हैं।

परिभाषाओं के लिए दंत शब्द और अन्य परिभाषाओं का अनुभाग देखें।

आपका दंत-चिकित्सक आपको बताएगा कि कौन सी सेवाएं Medi-Cal द्वारा कवर की जाती हैं और कौन सी कवर नहीं की जाती हैं। आपका दंत-चिकित्सक सर्वोत्तम उपचार का, और Medi-Cal प्रोग्राम के तहत आप कौन सी सेवाएं प्राप्त कर सकते हैं, चुनने में आपकी मदद कर सकता है। अपनी पहली मुलाकात के दौरान, अपने दंत चिकित्सक को अपना लाभ पहचान कार्ड दिखाएं ताकि वे आपके दंत लाभों को एक्सेस कर सकें।

### क्या इसकी कोई सीमा है कि Medi-Cal वर्ष में कवर की जाने वाली दंत-चिकित्सा सेवाओं के लिए कितना भुगतान करेगा?

कवर की जाने वाली दंत चिकित्सा सेवाओं के लिए Medi Cal प्रति वर्ष \$1,800 तक कवर करता है। हालांकि, कवर की जाने वाली, चिकित्सकीय रूप से आवश्यक दंत चिकित्सा सेवाओं, या गर्भवती या 21 वर्ष से कम आयु के सदस्यों के लिए कोई सीमा नहीं है।

#### क्या विशेष ज़रुरतों वाले रोगियों के लिए कोई अतिरिक्त लाभ हैं?

कुछ विशेष परिस्थितियों को छोड़कर, कवर की जाने वाली दंत-चिकित्सा सेवाएं सभी के लिए समान हैं। हालांकि, विशेष ज़रुरतों वाले रोगियों की ऐसी शारीरिक, व्यवहारिक, विकासात्मक या भावनात्मक स्थिति हो सकती है, जो दंत-चिकित्सक की जांच करने की क्षमता को सीमित करती हो। इन मामलों में, दंत चिकित्सक निर्णय कर सकता है कि दंत उपचार के लिए रोगी को सो जाना चाहिए। तब दंत चिकित्सक जांच से पहले Medi-Cal का अनुमोदन लेगा।

#### बच्चों के लिए कौन से फायदे उपलब्ध हैं?

यदि आप या आपका बच्चा २१ वर्ष से कम आयु के हैं, तो आप प्रारंभिक और आवधिक जाँच, नैदानिक और उपचार (EPSDT) प्रोग्राम के तहत अतिरिक्त दंत-चिकित्सा सेवाओं के पात्र हो सकते हैं। EPSDT के तहत दंत सेवाओं में स्वास्थ्य दशाओं को ठीक करने या सुधार करने के लिए चिकित्सीय रूप से आवश्यक उपचार शामिल हैं।

#### गर्भवतियों के लिए कौन से लाभ उपलब्ध हैं?

आप और आपके शिशु दोनों को स्वस्थ रखने के लिए, यह सिफारिश की जाती है कि आपके शिशु के जन्म से पहले आप सफाई और जांच के लिए अपने दंत चिकित्सक से मिलें। Medi-Cal सदस्य के रूप में आप गर्भावस्था के दौरान और प्रसवोत्तर (गर्भावस्था के बाद) के बाद 12 महीने तक बीमांकित हैं।

आप दंत चिकित्सा के लिए बीमांकित हैं इसके निरपेक्ष कि आपके पास किस प्रकार का Medi-Cal कवरेज है। बीमांकित दंत चिकित्सा सेवा प्राप्त करने के लिए, आपको उस सेवा के लिए सभी Medi-Cal दंत्य आवश्यकताओं को पूरा करना होगा।

## Medi-Cal दंत प्रदाता

आप किसी भी Medi-Cal दंत चिकित्सक से दंत चिकित्सा प्राप्त कर सकते हैं। दंत कार्यालय में कॉल करें और पूछें कि क्या वे अभी भी Medi-Cal स्वीकार करते हैं और क्या वे नए रोगियों को स्वीकार करते हैं। कृपया इस अनुभाग को पढ़ें जिससे आप जानेंगे कि Medi-Cal सदस्यों को सेवा देने वाले किसी Medi-Cal चिकित्सक को कैसे ढूंढें।



# मैं किसी Medi-Cal दंत चिकित्सक को कैसे ढूंढूं?

Medi-Cal दंत चिकित्सक के साथ, आप किसी भी Medi-Cal दंत चिकित्सक को चुन सकते हैं। Medi-Cal दंत चिकित्सक की तलाश करने का सबसे अच्छा तरीका है *Smile, California* एक दंत चिकित्सक ढूंढें पेज पर जाना है

## क्या होगा यदि मुझे ऐसा दंत-चिकित्सक नहीं मिल रहा है, जो मेरे क्षेत्र में Medi-Cal लेता है?

यदि आपको नए रोगियों को स्वीकार करने वाला कोई Medi-Cal डेंटल चिकित्सक अपने क्षेत्र में नहीं मिल रहा है, तो कृपया टेलीफोन सेवा केंद्र को कॉल करें और अपनी भाषा का चयन करें।

Medi-Cal डेंटल टेलीफोन सेवा केंद्र:

1-800-322-6384: हिंदी के लिए, 11 दबाएं

टेलीटेक्ष्ट टाइपराइटर (TTY):

1-800-735-2922

### यदि मुझे दंत विशेषज्ञ को दिखाने की ज़रुरत हो तो क्या करूं?

आपका Medi-Cal दंत चिकित्सक विशेषज्ञ उपचार के लिए आपको किसी अन्य Medi-Cal दंत चिकित्सक के पास भेज सकता है। यह सुनिश्चित करने के लिए कि क्या विशेषज्ञ चिकित्सक एक नामांकित Medi-Cal दंत चिकित्सक है, आप उनकी तलाश *Smile,* California एक दंत चिकित्सक ढूंढें पेज पर कर सकते हैं। यदि आपको अपनी मुलाकात तय करने में मदद की जरूरत है, तो कृपया टेलीफोन सेवा केंद्र को कॉल करें।

# क्या मैं अपनी दंत-चिकित्सा सेवाओं के लिए क्लिनिक जा सकता हूं?

हाँ। कई चिकित्सा क्लिनिक Medi-Cal सदस्यों को देखेंगे और दंत चिकित्सा सेवाएं प्रदान करेंगे। आप अपनी दंत-चिकित्सा किसी भी चिकित्सा क्लिनिक में तब तक करवा सकते हैं, जब तक उस क्लिनिक को Medi-Cal स्वीकार करने और दंत चिकित्सा प्रदान करने के लिए अनुमोदित किया गया है। अधिक जानकारी के लिए दंत्य शब्द और अन्य परिभाषाएं अनुभाग पर जाएं।

# यदि मैं ऐसे किसी दंत-चिकित्सक के पास जाऊं जो Medi-Cal दंत चिकित्सक के रूप में नामांकित न हो तो क्या होगा?

Medi-Cal दंत केवल उन दंत चिकित्सकों से प्राप्त सेवाओं के लिए ही भुगतान करेगा जो Medi-Cal दंत प्रोग्राम में नामांकित हैं। यदि आप ऐसे दंत चिकित्सक के पास जाते हैं, जो Medi-Cal दंत प्रोग्राम में नामांकित नहीं है, तो आपको सभी दंत-चिकित्सा सेवाओं के लिए भुगतान करना होगा।



# क्या मैं दंत चिकित्सक को बदल सकता हूँ?

हाँ। आप ऐसे किसी भी दंत चिकित्सक को दिखा सकते हैं, जो Medi-Cal डेंटल प्रोग्राम में नामांकित है और नए रोगियों को स्वीकार करता है। यदि आप डेंटल मैनेज्ड देखभाल योजना में नामांकित हैं, तो आप प्लान को कॉल कर सकते हैं और किसी अन्य दंत-चिकित्सक के पास सौंपे जाने का भी अनुरोध कर सकते हैं।

# मैं अपने दंत-चिकित्सक प्रदाता को कितनी बार बदल सकता हूं?

दंत चिकित्सक प्रदाताओं को बदलने की कोई सीमाएं नहीं है। हालांकि, विभिन्न दंत चिकित्सकों से एक ही उपचार प्राप्त करने की सीमाएं हैं (उदाहरण के लिए, सफाई)। हमारा सुझाव है कि आप Medi-Cal दंत चिकित्सक से दंत होम का चयन करें।

#### एक ही दंत चिकित्सक को दिखाना मेरी मदद कैसे करता है?

अपने नियमित चेक-अप और देखभाल के लिए एक ही दंत-चिकित्सक को दिखाकर आप कई तरीकों से लाभ उठा सकते हैं:

- आप अपनी अगली मुलाकात के लिए अनुस्मारक प्राप्त कर सकते हैं
- यदि आपको ऐसे उपचार की ज़रुरत है, जो आपका नियमित दंत-चिकित्सक प्रदान नहीं कर सकता, तो आपका दंत-चिकित्सक दंत-विशेषज्ञ खोजने में आपकी मदद कर सकता है।
- आपके दंत चिकित्सक को आपके स्वास्थ्य इतिहास की जानकारी होती है और वह समस्याओं को जल्दी भांपने में मदद कर सकता है। इससे आप समस्या के बदतर होने से पहले ही उपचार प्राप्त कर सकते हैं।

## क्या मैं उपचार के बीच में दंत प्रदाताओं को बदल सकता हूं?

हाँ। यदि आपकी दंत-चिकित्सा सेवाओं को एक ही दंत प्रदाता के लिए अनुमोदित किया गया था और आप अपने दंत प्रदाता को बदलना चाहते हैं, तो आपको बदलने का अनुरोध करने के लिए एक पत्र लिखना होगा। पत्र को उनकी पूर्व अनुमति के लिए Medi-Cal दंत चिकित्सक को भेजने के लिए अपने नए दंत चिकित्सक को दें। हम किसी भी शेष सेवा के लिए आपके नए दंत-चिकित्सक को नई मंजूरी जारी करेंगे।

# दंत-चिकित्सा देखभाल प्राप्त करना

# मैं दंत प्रदाता के साथ मुलाकात कैसे तय करूं?

2023

मुलाकात तय करने के लिए दंत कार्यालय में कॉल करें। उन्हें बताएं कि आप Medi-Cal द्वारा कवर किए गए हैं और पूछें कि क्या दंत-चिकित्सक एक Medi-Cal दंत चिकित्सक है। अगर आपको मुलाकात करने में मदद की ज़रूरत है, तो टेलीफोन सेवा केंद्र (TSC) को कॉल करें।

# जब मैं दंत-चिकित्सक प्रदाता के पास जाऊं, तो मुझे क्या लेकर आने की ज़रुरत है?

अपना लाभ पहचान कार्ड (BIC) और एक फोटो पहचान पत्र (ID) जैसे ड्राइवर लाइसेंस या राज्य आईडी कार्ड साथ लेकर आएं। यदि आपकी फोटो आईडी का समय समाप्त हो गया है, तो दंत कार्यालय इसे समय समाप्ति तारीख के छह महीने बाद तक स्वीकार करेगा। यदि आप पालक माता-पिता हैं और आपको अपने पालक बच्चे के लिए BIC नहीं मिला है, तो पात्रता को सत्यापित करने के लिए सामाजिक सुरक्षा नंबर का उपयोग किया जा सकता है। यदि आपके पास कोई अन्य दंत-चिकित्सा कवरेज है, तो अपने दंत चिकित्सक को दिखाने के लिए वह जानकारी अपने साथ लाएं।

## मुझे दंत-चिकित्सक प्रदाता के पास कितनी बार जाना चाहिए?

स्वस्थ दांतों और मसूड़ों और समग्र स्वास्थ्य के लिए वार्षिक जांच महत्वपूर्ण है। आपका दंत-चिकित्सा प्रदाता आपको बताएगा कि आपको नियमित रूप से कब चेक-अप करवाने चाहिएं। बच्चों को साल में दो बार जाना चाहिए। आपके नियमित चेकअप के हिस्से के रूप में, आपका दंत-चिकित्सक ऐसे किसी भी उपचार या अनुवर्तन मुलाकातों की योजना बनाएगा, जिनकी आपको आवश्यकता हो सकती है।

यदि आपकी नियमित रूप से निर्धारित मुलाकातों के बीच में कोई अप्रत्याशित दंत-समस्याएं या परेशानियाँ उत्पन्न होती हैं, तो सहायता के लिए अपने दंत कार्यालय को कॉल करें। यदि आपके मुंह में चोट लगी है या दर्द हो रहा है, तो तुरंत अपने दंत-चिकित्सक प्रदाता को कॉल करें।

#### मेरे बच्चे को दंत-चिकित्सक प्रदाता के पास कब जाना चाहिए?

जब आपका बच्चा पहला दांत निकाले या उसका पहला जन्मदिन हो, जो भी पहले हो, तो आपके बच्चे को दंत-चिकित्सक के पास जाना चाहिए। अपनी पहली मुलाकात के बाद, आपके शिशु की हर छह महीने में, या कभी-कभार अधिक बार दंत जांच करवानी चाहिए। इसमें एक जांच और सफाई शामिल हैं। आपको अधिक जानकारी Smile, California वेबसाइट पर यहां मिल सकती है।

Medi-Cal, बच्चों की निवारक दंत-चिकित्सा सेवाओं के लिए अमेरिका के बाल रोग अकादमी (American Academy of Pediatric (AAP)) की अनुशंसित अनुसूची का समर्थन करता है। ये सेवाएं अधिकांश बच्चों को प्रदान की जा सकती हैं। विशेष स्वास्थ्य देखभाल आवश्यकताओं या बीमारी या मानसिक आघात वाले बच्चों को अलग प्रकार की सेवाओं और/या बारंबारता की आवश्यकता हो सकती है। आपके बच्चे का दंत-चिकित्सक प्रदाता आपके बच्चे की निवारक सेवाओं के लिए सबसे अच्छी अनुसूची निर्धारित करेगा।

#### एक दंत आपातकाल क्या होता है?

किसी दंत आपातकाल में तुरंत उपचार की जरुरत होती है। कोई डेंटल आपातकाल हो सकता है:

- रक्तस्राव जो रुक नहीं रहा है
- आपके मुंह में या आसपास दर्द सहित सूजन।
- तीव दर्द
- चेहरे का आघात, जैसे जबड़े की हड्डी और चेहरे में चोट।
- दर्द या सूजन के साथ मसूड़ों का संक्रमण।
- दांत टूट जाना या झड़ जाना।
- दांत की कतरन या ब्रेस को समायोजित करने वाले तार जो आपके गाल या मसूड़ों को तकलीफ देते हैं।



### अगर मुझे कोई आपात स्थिति हो तो क्या होगा?

नियमित व्यापारिक घंटों के दौरान, अपने दंत-चिकित्सक को कॉल करें और अपनी समस्या बताएं। यदि आप अपने दंत-चिकित्सक से संपर्क करने में असमर्थ हैं, तो दंत-चिकित्सा देखभाल में सहायता के लिए सोमवार से शुक्रवार सुबह 8 बजे शाम 5 बजे तक टेलीफोन सेवा केंद्र को कॉल करें। हिंदी के लिए, 11

यदि आपको कार्यकारी घंटों के बाद आपातकालीन दंत चिकित्सा सेवाओं की आवश्यकता है, तो आपको अपने दंत-चिकित्सक के कार्यकारी समय के बाद उत्तर देने वाले संदेश में निर्देशों का पालन करना चाहिए। यदि आप अपने दंत-चिकित्सा कार्यालय में संपर्क नहीं कर पाते हैं या यदि आपका कोई Medi-Cal दंत चिकित्सक नहीं है, तो देखभाल प्राप्त करने के लिए निकटतम आपातकालीन कमरे में जाएं।

#### "चिकित्सीय आवश्यकता" का क्या अर्थ है?

चिकित्सा आवश्यकता Medi-Cal के नियमों को संदर्भित करती है, यह तय करने के लिए किया जाता है कि क्या कवर की जाने वाली सेवाएँ आवश्यक हैं और दांतों, मसूढ़ों और सहायक संरचनाओं के उपचार के लिए उपयुक्त हैं। ये नियम पेशेवर रूप से मान्यता-प्राप्त मानकों के अनुरूप हैं। अधिक जानकारी के लिए **दंत्य शब्द और अन्य परिभाषाएं** अनुभाग पर जाएं।

## अगर मैं दूसरी राय प्राप्त करना चाहता हूं तो क्या होगा?

यदि आप ऐसी दंत प्रक्रिया करवाना चाहते हैं, जिसके लिए आपका दंत-चिकित्सक कहता है कि आप चिकित्सा आवश्यकता के लिए योग्य नहीं ठहराए गए हैं, तो आप अपने दंत उपचार पर दूसरी राय मांग सकते हैं। आप अपने नियमित दंत चिकित्सक से भिन्न Medi-Cal डेंटल चिकित्सक से दूसरी राय प्राप्त कर सकते हैं। यदि चिकित्सकीय रूप से आवश्यक हो तो अन्य दंत प्रदाता आपके अनुरोधित उपचार की पुष्टि करने या बदलने के लिए आपकी जांच करेगा। अपने निकट किसी Medi-Cal डेंटल चिकित्सक को ढूंढने के लिए Smile, California दंत चिकित्सक ढूंढें पेज पर जाएं। आप TSC को भी कॉल कर सकते हैं और पूछ सकते हैं किसी अलग दंत चिकित्सक को ढूंढने में मदद करने के लिए कह सकते हैं।

# Medi-Cal डेंटल मुझे किसी अन्य दंत-चिकित्सक से दंत-चिकित्सा जांच कराने के लिए क्यों कह रहा है?

आपको Medi-Cal डेंटल से दंत जांच मुलाकात पत्र का नोटिस प्राप्त हो सकता है। यह पत्र आपको चिकित्सकीय जांच करने वाले दंत प्रदाता के साथ दंत परीक्षण अपॉइंटमेंट पर जाने के लिए कहता है। यह सत्यापित करने के लिए मुलाकात आपकी ओर से तय की गई है कि क्या आपके दंत चिकित्सा प्रदाता द्वारा अनुरोधित उपचार को प्राधिकृत कर सकते हैं या यह सत्यापित करने के लिए कि जो उपचार आपने पूर्व में प्राप्त किया था, पर्याप्त है। इस मुलाकात के लिए पहुंचना महत्वपूर्ण है।

मुलाकात लगभग १५-३० मिनट तक चलेगी। क्लिनिकल स्क्रीनिंग करने वाले दंत-चिकित्सक द्वारा कोई दंत-चिकित्सा कार्य नहीं किया जाएगा। आपको मुलाकात के लिए कोई भुगतान नहीं किया जाना है। मुलाकात के बाद, दंत-चिकित्सक, Medi-Cal डेंटल को वापस एक रिपोर्ट भेजेगा। इस रिपोर्ट का उपयोग यह निर्धारित करने में मदद के लिए किया जाएगा कि अनुरोधित सेवाओं को अनुमति दी जानी चाहिए या इनकार कर दिया जाना चाहिए।



यदि आप मुलाकात पर उपस्थित होने में असमर्थ हैं, तो कृपया मुलाकात से कम से कम दो दिन पहले टेलीफोन सेवा केंद्र (TSC) को कॉल करें। हिंदी के लिए, 11 दबाएं। यदि आप मुलाकात में नहीं आते और हमें सूचित नहीं करते हैं, तो अनुरोधित सेवाओं से इनकार किया जा सकता है। ध्यान में रखने के लिए यहां कुछ महत्वपूर्ण चीज़ें दी गई हैं:

- अपनी मुलाकात के लिए समय पर आएं। यदि आप देर से पहुँचते हैं, तो आपकी मुलाकात दोबारा तय करनी पड़ सकती है।
- यदि आपके दंत चिकित्सक ने नई दंतावली का अनुरोध किया है, तो मुलाकात में पुरानी दंतावली ले कर आएँ।
- केवल निर्देशों के लिए पत्र पर दंत कार्यालय के फोन नंबर पर कॉल करें। किसी अन्य प्रश्न के लिए TSC को कॉल करें।
- यदि आप TSC को कॉल करते हैं, तो कॉल करते समय पत्र के निचले दाएं कोने पर दिखाए गए "स्क्रीनिंग#" का संदर्भ दें।
- नैदानिक जांच रिपोर्ट केवल Medi-Cal डेंटल को भेजी जाती है। आपको प्रति प्राप्त नहीं होगी।
- चिकित्सकीय जांच करने वाले दंत चिकित्सक को आपको यह बताने की अनुमति नहीं है कि आपका उपचार स्वीकृत है या अस्वीकृत, या वे आपके लिए क्या सलाह देते हैं।

## अगर मुझे दंत-चिकित्सक की मुलाकात रद्द करनी है तो क्या होगा?

यदि आप मुलाकात पर नहीं आ सकते हैं, तो इसे रद्द करने या पुनः निर्धारित के लिए पहले से ही या जितनी जल्दी हो सके, दंत-चिकित्सक के कार्यालय में कम से कम एक दिन पहले कॉल करें। दंत-चिकित्सक कार्यालय आपकी मुलाकात को फिर से निर्धारित करने में आपकी सहायता कर सकता है।

#### कैलिफ़ोर्निया या देश से बाहर होने पर मुझे दंत चिकित्सा की ज़रूरत हो, तो क्या होगा?

कैलिफ़ोर्निया सीमा से सटे कुछ राज्यों में Medi-Cal दंत चिकित्सक मौजूद हैं। आप इन सीमावर्ती क्षेत्रों के किसी भी Medi-Cal दंत चिकित्सक से कवर की जाने वाली दंत-चिकित्सा सेवाएं प्राप्त कर सकते हैं।

आपात स्थितियों के अलावा राज्य-से-बाहर की अन्य सभी सेवाओं के लिए पूर्व प्राधिकरण की आवश्यकता होती है। आप मदद के लिए टेलीफोन सेवा केंद्र को कॉल कर सकते हैं। हिंदी के लिए, 11 दबाएं। देश के बाहर की जाने वाली दंत चिकित्सा सेवाएं Medi-Cal द्वारा कवर नहीं की जाती हैं, जब तक कि आपको ऐसी आपातकालीन सेवाओं की आवश्यकता न हो जिसके लिए आपको कनाडा या मेक्सिको में अस्पताल में भर्ती होने की आवश्यकता हो।

# दंत-चिकित्सा सेवाओं की लागत

# क्या मुझे अपनी दंत-चिकित्सा देखभाल के लिए कुछ भुगतान भी करना होता है?

जब तक आपके पास लागत साझेदारी के साथ Medi-Cal कवरेज है, आपका दंत चिकित्सक आपसे किसी उपचार के लिए जिसे Medi-Cal डेंटल द्वारा कवर किया गया है, भुगतान करने को नहीं कह सकता। आप अपनी लागत साझेदारी के बारे में My Medi-Cal पुस्तिका (पृष्ठ 68) में जान सकते हैं। यह वह पुस्तिका है जो आपको Medi-Cal नामांकन पैकेट के साथ मिली थी।

आपको केवल Medi-Cal द्वारा कवर की जाने वाली सेवाओं के लिए कहने का अधिकार है। आपके दंत चिकित्सक को आपको एक लिखित या इलेक्ट्रॉनिक उपचार योजना देनी होगी। यह प्लान दिखाएगा कि क्या Medi-Cal किसी भिन्न, चिकित्सकीय रूप से आवश्यक सेवा को कवर करता है। आपका दंत चिकित्सक आपको ऐसी कोई सेवा नहीं दिला सकता जो Medi-Cal द्वारा कवर न की गई हो।

आपका दंत चिकित्सा प्रदाता आपसे निजी बीमा लागत-साझेदारी राशि वसूल नहीं कर सकता। इसमें कटौतियां, सह-बीमा, या निजी बीमा सहभुगतान शामिल हैं।

आपका दंत चिकित्सा प्रदाता सेवाओं के लिए शुल्क ले सकता है यदि आप वह उपचार चाहते हैं जो Medi-Cal डेंटल द्वारा कवर नहीं किया गया है। आपसे संपूर्ण ऑथोंडोंटिक उपचार (ब्रेसेज) के लिए शुल्क लिया जा सकता है यदि आप 21 वर्ष या उससे अधिक आयु के हैं।

# सह-भुगतान क्या है?

कुछ Medi-Cal सेवाओं में एक छोटा सह-भुगतान होता है। दंत कार्यालय आपकी मुलाकात पर कोई भी सह-भुगतान एकत्र करेगा। नीचे सह-भुगतान मानदंड देखें।

Medi-Cal सह-भुगतान मानदंड				
सह-भुगतान के अधीन सेवाएं	सह-भुगतान शुल्क	शुल्क के लिए अपवाद		
आपातकालीन कक्ष में प्रदान की जाने वाली गैर-आपातकालीन सेवाएं: गैर-आपातकालीन सेवा की परिभाषा है "ऐसी सेवा जिसमें गंभीर दर्द से राहत की या गंभीर स्थितियों के लिए तत्काल निदान और उपचार की आवश्यकता नहीं होती, जिनका, यदि तुरंत निदान या उपचार न किया जाए, तो अपंगता या मृत्यु हो सकती है।"	\$5.00	<ol> <li>1. 18 वर्ष या उससे कम आयु के व्यक्ति।</li> <li>2. गर्भावस्था के दौरान और प्रसव के एक माह बाद देखभाल प्राप्त करने वाली कोई भी महिला।</li> <li>3. वे लोग जो स्वास्थ्य केन्द्र में हैं (अस्पताल, कुशल नर्सिंग सुविधा, मध्यवर्ती देखभाल केन्द्र)।</li> <li>4. AFDC-पालक देखभाल में कोई भी बच्चा।</li> <li>5. कोई भी सेवा जिसके लिए प्रोग्राम का भुगतान \$10 या उससे कम है।</li> </ol>		

बाह्य-रोगी सेवाएं: चिकित्सक, ऑप्टोमेट्रिक, कायरोप्रैक्टिक, मनोविज्ञान, भाषण चिकित्सा, ऑडियोलॉजी, एक्यूपंक्चर, ऑक्यूपेशनल थेरेपी, बाल चिकित्सा, शल्य-चिकित्सा केंद्र, अस्पताल या क्लिनिक का बाहरी रोगी, शारीरिक चिकित्सा और दंत-चिकित्सा।	\$1.00	<ol> <li>1. 18 वर्ष या उससे कम आयु के व्यक्ति।</li> <li>2. गर्भावस्था के दौरान और प्रसव के एक माह बाद देखभाल प्राप्त करने वाली कोई भी महिला।</li> <li>3. वे लोग जो स्वास्थ्य केन्द्र में हैं (अस्पताल, कुशल नर्सिंग सुविधा, मध्यवर्ती देखभाल केन्द्र)।</li> <li>4. AFDC-पालक देखभाल में कोई भी बच्चा।</li> <li>5. कोई भी सेवा जिसके लिए प्रोग्राम का भुगतान \$10 या उससे कम है।</li> </ol>
दवा के नुस्खे: प्रत्येक दवा नुस्खा या रिफिल।	\$1.00	ऊपर सूचीबद्ध सभी, साथ ही ६५ वर्ष या उससे अधिक आयु के व्यक्ति॥

# क्या होगा यदि मैं सह- भुगतान न कर पाऊं और अपनी मुलाकात पर जाऊं?

यदि आप अपनी मुलाकात पर सह-भुगतान अदा नहीं कर सकते हैं, तो Medi-Cal दंत चिकित्सक आपका उपचार करने से इनकार नहीं कर सकता। यह लागत राशि के हिस्से से अलग है।

# अगर मैंने ऐसी सेवा के लिए भुगतान कर दिया, जिसका भुगतान करना मेरे लिए आवश्यक नहीं था, तो मैं क्या करूँ?

कायदे से, किसी Medi-Cal डेंटल प्रदाता को Medi-Cal द्वारा कवर की जाने वाली सेवाओं के लिए किसी Medi-Cal सदस्य को बिल करने की अनुमित नहीं है। यदि आपने कवर दंत सेवाओं के लिए भुगतान कर दिया है, तो हम आपको धनवापसी करवाने में मदद कर सकते हैं। एक Medi-Cal डेंटल प्रदाता द्वारा आपको एक दावे के लिए वापसी भुगतान करना होगा जबिक आप यह प्रमाण दिखाते हैं कि आपके पास आपको मिली किसी चिकित्सकीय रूप से आवश्यक सेवा के लिए Medi-Cal कवरेज था। अपनी स्थिति में मदद के लिए टेलीफोन सेवा केंद्र को कॉल करें। हिंदी के लिए, 11 दबाएं।

आपका दंत चिकित्सा प्रदाता सेवाओं के लिए शुल्क ले सकता है यदि आप वह उपचार चाहते हैं जो Medi-Cal द्वारा <u>कवर नहीं</u> किया गया है। इसका मतलब यह है कि आपके लिए यह जानना बहुत महत्वपूर्ण है कि Medi-Cal द्वारा कौन से लाभ कवर किए जाते हैं। सेवाओं के भुगतान के लिए अनुबंध पर हस्ताक्षर करने से पहले, अपने दंत चिकित्सक से पूछें कि कौन सी सेवाएं Medi-Cal द्वारा कवर की जाती हैं या नहीं। कृपया इस पुस्तिका में लाभ त्वरित संदर्भ मार्गदर्शिका की भी समीक्षा करें: **Medi-Cal प्रोग्राम के तहत कौन से दंत-** चिकित्सा लाभ उपलब्ध हैं?



#### अगर मुझे दंत-चिकित्सक प्रदाता से बिल आ जाए तो क्या?

यदि आपको अपने दंत कार्यालय से बिल मिलता है, तो कॉल करें और पूछें कि उन्होंने आपको बिल क्यों भेजा। दंत कार्यालय प्रभारों की व्याख्या करेगा और इसका कारण बताएगा कि वे आपको भुगतान करने के लिए क्यों कह रहे हैं। यदि आपके पास अभी भी बिल के बारे में प्रश्न हैं, तो मदद के लिए टेलीफोन सेवा केंद्र को कॉल करें। हिंदी के लिए, 11 दबाएं।

जब आपका Medi-Cal कवरेज सत्यापित होता है, तो आपका Medi-Cal डेंटल प्रदाता आपसे नकद रोगी के रूप में व्यवहार नहीं कर सकता है। वे Medi-Cal कवर या शेयर की लागत को छोड़कर, Medi-Cal कवर सेवा की लागतों के सभी या हिस्से का बिल नहीं दे सकते। उदाहरण के लिए, यदि आपके पास शेयर की लागत है, तो आपको उस राशि का भुगतान करना होगा जो Medi-Cal उपचार के लिए भुगतान करेगा।

### अगर मेरे पास कोई अन्य दंत बीमा है तो क्या होगा?

यदि आपके पास अन्य दंत चिकित्सा बीमा है, तो दंत चिकित्सा कार्यालय को आपके उपचार के लिए भुगतान करने के लिए Medi-Cal से पूछने से पहले अपने अन्य दंत बीमा का बिल देना होगा। दंत कार्यालय आपसे निजी बीमा लागत-साझाकरण राशि के लिए शुल्क नहीं ले सकता है। इसमें शामिल हैं कटौतियां, सह-बीमा, या सहभुगतान।

Medi-Cal आपको अन्य दंत चिकित्सा बीमा के माध्यम से मिलने वाले लाभों का भुगतान नहीं करते हैं। इसमें शामिल हैं अन्य सरकारी प्रोग्राम, ट्राईकेयर (TRICARE) (CHAMPUS), या श्रमिक का मुआवजा। Medi-Cal के तहत प्रदान की गई कवरेज अन्य सभी कवरेज के लिए द्वित्तीयक है।

यदि आपके पास ऐसा कोई अन्य दंत बीमा है, जो उस सेवा के लिए भुगतान नहीं करता, जो Medi-Cal डेंटल द्वारा कवर की जाती है, और Medi-Cal डेंटल द्वारा अदा की जाने वाली राशि से कम का भुगतान करता है, तो आपका दंत-चिकित्सक किसी भी भुगतान न की गई राशि के लिए Medi-Cal डेंटल को दावा भेजेगी। आपका दंत-चिकित्सक आपको Medi-Cal डेंटल द्वारा कवर किए जाने वाले किसी भी उपचार के लिए भुगतान करने के लिए नहीं कह सकता। कृपया इस पुस्तिका में दी गई जानकारी को नीचे पढ़ें: अगर मुझे दंत चिकित्सा प्रदाता से बिल मिलता है तो क्या होगा? ऐसा हो तो आप क्या कर सकते हैं यह जानने के लिए।

# परिवहन और अन्य सेवाएं

#### क्या होगा अगर मुझे दंत चिकित्सक के कार्यालय के लिए सवारी की आवश्यकता हो?

Medi-Cal सवारी में मदद कर सकता है। Medi-Cal दो प्रकार की सवारियों को कवर करता है। एक प्रकार को

गैर-चिकित्सा परिवहन (NMT) कहा जाता है। यदि आप कार, बस, ट्रेन या टैक्सी से यात्रा कर सकते हैं, लेकिन अपनी मुलाकात के लिए कोई सवारी नहीं है, तो NMT सेवाओं की व्यवस्था की जा सकती है। आप NMT का उपयोग तब भी कर सकते हैं, जब आपको पर्चे वाली दवाएं या चिकित्सा आपूर्तियाँ या उपकरण लाने की ज़रुरत है।



NMT सवारी में मदद के लिए, नीचे दिए गए चरणों का अनुसरण करें:

- यदि आप किसी स्वास्थ्य योजना में नामांकित हैं, तो
   NMT सेवाओं से मदद के लिए योजना के सदस्य सेवाओं को कॉल करें।
- यदि आप किसी Medi-Cal डैंटल मैनेज्ड केयर (DMC) प्लान में नामांकित हैं, तो अपने <u>DMC प्लान</u> को NMT सेवाओं से मदद के लिए कॉल करें।
- यदि आपको स्वास्थ्य योजना या DMC योजना से सवारी लेने में परेशानी हो रही है, तो टेलीफोन सेवा केंद्र को 1-800-322-6384 पर कॉल करें। हिंदी के लिए, 11 दबाएं। आपका काउंटी Medi-Cal कार्यालय आपको NMT की सवारी प्राप्त करने में सक्षम हो सकता है।

अनुमोदित NMT प्रदाताओं के बारे में अधिक जानकारी चाहिए? आप सूची को स्वास्थ्य देखभाल सेवाओं के विभाग की <u>वेबसाइट</u> पर एक्सेस कर सकते हैं।

दूसरे प्रकार की सवारी को गैर-आपातकालीन चिकित्सीय परिवहन (NEMT) कहा जाता है। Medi-Cal चिकित्सीय आवश्यकता के आधार पर पात्र सदस्यों को NEMT सेवाओं की पेशकश करता है। आपका चिकित्सा या दंत चिकित्सा प्रदाता निर्णय कर सकता है कि क्या आपको NEMT सेवाओं की आवश्यकता है। NEMT सेवाएं इन सवारियों को कवर करती हैं:

• व्हीलचेयर वैन

• एम्बुलेंस

• लिटर वैन

• वायु परिवहन

आपको अपनी निर्धारित मुलाकात से पहले जितना जल्दी हो सके किसी सवारी के लिए कहना चाहिए। यदि आपकी कई आगामी मुलाकातें हैं या होंगी, तो आपका चिकित्सा या दंत चिकित्सा प्रदाता भविष्य की मुलाकातों को कवर करने के लिए अग्रिम परिवहन के लिए कह सकता है।

किसी NEMT सवारी के लिए मदद के लिए, नीचे चरणों का अनुसरण करें:

- यदि आप किसी DMC योजना में नामांकित हैं, तो NEMT सेवाओं से मदद के लिए अपने सदस्य सेवाएं को कॉल करें। आपको किसी लाइसेंसशुदा प्रदाता से एक नुस्खे की जरूरत होगी।
- यदि आप फीस-फॉर-सर्विस Medi-Cal में नामांकित हैं, तो कृपया अपने दंत प्रदाता को बताएं और वे आपको NEMT की सवारी प्राप्त करने में मदद करेंगे या 1-858-495-3666 पर Medi-Cal सैन डिएगो फील्ड कार्यालय को कॉल कर सकते हैं।

## क्या होगा यदि मैं सुनने या बोलने में असमर्थ हूं?

यदि आपको सुनने या बोलने की समस्याएं हैं, तो हमें हमारी TTY लाइन के माध्यम से 1-800-735-2922 पर सोमवार से शुक्रवार सुबह 8 बजे से शाम 5 बजे तक कॉल करें। अन्य सभी समयों पर, सहायता प्राप्त करने के लिए कृपया ७७० गृत पर कैलिफ़ोर्निया रिले सेवा TDD/TTY पर कॉल करें। अमेरिकन साइन लैंग्वेज (ASL) अनुवाद सेवाएं कानून द्वारा प्रदान की जाती हैं। ASL सहायता का अनुरोध करते समय, कृपया निम्नलिखित जानकारी उपलब्ध करवाएं:

• मुलाकात की तारीख

2023

- मुलाकात का प्रारंभिक और समाप्ति समय
- मुलाकात का प्रकार (उदाहरण के लिए: "दंत-चिकित्सा मुलाकात, शल्य-चिकित्सा मुलाकात, परामर्श, आदि")
- ASL सेवाओं की आवश्यकता वाले व्यक्ति का नाम और उसकी सदस्य पहचान
- कार्यालय का पता और फोन नंबर
- कार्यालय में संपर्क व्यक्ति का नाम

## अगर मैं दृष्टिहीन हूं तो क्या होगा?

इस पुस्तिका और अन्य महत्वपूर्ण सामग्रियों को दृष्टिबाधित लोगों के लिए विभिन्न प्रारूपों में उपलब्ध कराया जाएगा। वैकल्पिक प्रारूपों के लिए या इस पुस्तिका या अन्य Medi-Cal दंत सामग्री को पढ़ने में मदद के लिए कृपया टेलीफोन सेवा केंद्र को कॉल करें। हिंदी के लिए, 11 दबाएं।

#### क्या होगा यदि मुझे कोई चिकित्सीय स्थिति या अन्य समस्या है, जो मेरे लिए दंत-चिकित्सा देखभाल को प्राप्त करना मुश्किल बनाती है?

कृपया टेलीफोन सेवा केंद्र (TSC) को कॉल करें। हिंदी के लिए, 11 दबाएं। TSC प्रतिनिधि आपका उपचार कर सकने वाले दंत चिकित्सा प्रदाता को ढूंढने में आपकी मदद कर सकता है। यदि आवश्यक हो, तो वे आपके चिकित्सा प्रदाता के साथ आपकी देखभाल को समन्वयित करने में भी मदद कर सकते हैं।

#### क्या होगा यदि मुझे ऐसी शारीरिक समस्या है जो मेरे लिए दंत-चिकित्सक प्रदाता को दिखाने जाना मुश्किल बनाती है?

हम यह सुनिश्चित करने के लिए हर संभव प्रयास करते हैं कि Medi-Cal दंत चिकित्सक के कार्यालय और केन्द्र विकलांगों के लिए शारीरिक रूप से सुलभ हैं। यदि आप किसी पहुंच योग्य दंत चिकित्सा कार्यालय को ढूंढने में सफल नहीं होते हैं, तो कृपया मदद के लिए टेलीफोन सेवा केंद्र को कॉल करें। हिंदी के लिए, 11 दबाएं।

# केस प्रबंधन

#### केस प्रबंधन प्रोग्राम क्या है?

केस प्रबंधन मानसिक, शारीरिक और/या व्यवहार संबंधी अक्षमताओं वाले सदस्यों के लिए एक प्रोग्राम है या उन लोगों का निदान करता है जो एक या अधिक प्रदाताओं के साथ जटिल उपचार का समन्वय करने में असमर्थ हैं। केस प्रबंधन टीम इन सदस्यों को एक या अधिक स्वास्थ्य देखभाल पेशेवरों को शामिल करते हुए जटिल उपचार योजनाओं को शेड्यूल करने और समन्वयित करने में मदद करेगी।

# मैं केस प्रबंधन सेवाएं कैसे प्राप्त कर सकता हूँ?

केस प्रबंधन सेवाएँ प्राप्त करने के लिए, आपके Medi-Cal दंत चिकित्सा प्रदाता, चिकित्सा प्रदाता, केस प्रबंधक, केस कार्यकर्ता, या अन्य स्वास्थ्य देखभाल पेशेवर को आपके लिए एक रेफरल प्रस्तुत करना होगा। एक बार आपका केस स्वीकार हो जाने के बाद, Medi-Cal केस प्रबंधन दल आपकी देखभाल समन्वित करने में आपकी मदद करेगा। यदि आपको केस प्रबंधन सेवाओं की आवश्यकता है, तो कृपया अपने दंत चिकित्सा प्रदाता या स्वास्थ्य देखभाल प्रदाता से बात करें।

#### क्या केस प्रबंधन सेवाएं केस समन्वयन सेवाओं से भिन्न हैं?

हाँ। केस समन्वयन सेवाएं टेलीफोन सेवा केंद्र (TSC) द्वारा प्रदान की जाती हैं। TSC

को कॉल करने वाला कोई Medi-Cal सदस्य अपनी स्वास्थ्य स्थिति के निरपेक्ष देखभाल समन्वयन सेवाएं प्राप्त कर सकता है। देखभाल समन्वयन सेवाओं के कारण Medi-Cal सदस्य हमारे TSC प्रतिनिधियों के निर्देशन और सहयोग से दंत चिकित्सा सेवाओं को कॉल कर सकते हैं और एक्सेस प्राप्त कर सकते हैं। TSC आपकी मदद कैसे कर सकती है पर अधिक जानकारी के लिए, कृपया इस पुस्तिका का **हम से संपर्क कैसे करें** अनुभाग पढ़ें।

# शिकायत प्रक्रिया

हमारे पास इनके बारे में शिकायतों का समाधान करने के लिए कार्यविधियां हैं:

- दंत-चिकित्सा सेवाएं
- देखभाल की गुणवत्ता
- उपचार प्राधिकरण अनुरोध में बदलाव या इनकार
- Medi-Cal डेंटल प्रोग्राम के तहत प्रदान की जाने वाली सेवाओं के अन्य प्रकार

#### शिकायतों के उदाहरण:

- आपको वह सेवा, उपचार या दवा नहीं मिल सकती जिसकी आपको आवश्यकता है
- उस सेवा को अस्वीकार किया जाता है, जिसे चिकित्सकीय रूप से आवश्यक नहीं माना जाता है
- आपको मुलाकात के लिए बहुत लंबा इंतज़ार करना होगा
- आपको खराब देखभाल मिली या अशिष्ट व्यवहार किया गया
- दंत-चिकित्सक कार्यालय में आपसे कवर की जाने वाली दंत सेवा के लिए पैसे वसूल किए गए
- आपका दंत कार्यालय आपको ऐसे बिल भेजता रहता है, जिसे आप नहीं मानते हैं कि आपको भुगतान करना चाहिए

## अगर Medi-Cal डेंटल, मेरे दंत-चिकित्सक द्वारा बताई गई सेवा को अस्वीकार या सीमित करता है, तो मैं क्या कर सकता हूं?

अगर आपको ऐसी सेवा से इंकार या सीमित कर दिया गया है, जिसके लिए आपके दंत चिकित्सक ने अनुमोदन मांगा है, तो अपने दंत-चिकित्सक प्रदाता से संपर्क करें और पूछें कि क्या दंत-चिकित्सक फिर से मूल्यांकन का अनुरोध कर सकता है या यह कि वे एक नया उपचार प्राधिकरण अनुरोध सबमिट कर सकते हैं।

यदि उपचार परिवर्तित या नामंजूर हुआ है, तो हम दंत चिकित्सा प्रदाता को बताते हैं क्यों। दंत चिकित्सा प्रदाता हमें NOA लौटा कर उपचार पर फिर से विचार करने का अनुरोध कर सकता है। दंत चिकित्सा प्रदाता एक अलग अपील प्रक्रिया के माध्यम से परिवर्तित या नामंजूर उपचार के लिए अपील कर सकता है।

### यदि Medi-Cal डेंटल ने सेवा से इंकार कर दिया है या इसमें बदलाव कर दिया है, तो मुझे कैसे पता चलेगा?

यदि आपका उपचार अनुरोध नामंजूर या परिवर्तित हो गया है, तो आपको एक Medi-Cal डेंटल कार्रवाई
का नोटिस मिलेगा। नोटिस में बताया जाता है कि दंत सेवा को क्यों लंबित, परवर्तित या अस्वीकृत किया गया है। यह आपको यह भी बताता है कि आप यदि सहमत नहीं होते हैं तो आप क्या कर सकते हैं।

- **लंबित किया गया है** दंत चिकित्सा प्रदाता को संशोधन के लिए लौटाया। दंत चिकित्सा प्रदाता के पास संशोधन लौटाने के लिए 45 दिन का समय है। यदि प्रदाता जवाब नहीं देता है, तो हम आपको बताने के लिए Medi-Cal डेंटल कार्रवाई का एक और नोटिस भेजेंगे।
- बदली गईं सेवा अनुमोदित है लेकिन उससे अलग है जिसका दंत चिकित्सा प्रदाता ने अनुरोध किया था।
- अस्वीकृत की गई सेवा स्वीकृत नहीं है।

आप अगले पेज पर Medi-Cal डेंटल कार्रवाई प्रपत्र और कार्रवाई के लिए एक्शन कोड्स की सूचना का एक नमूना देख सकते हैं। आप इस फॉर्म को *Smile, California* सदस्य पृष्ठ से भी 18 अन्य भाषाओं में पा सकते हैं।

कार्रवाई कोड डालने का कारण आपको प्राप्त होने वाले प्रत्येक नोटिस के साथ भेजा जाता है। यह आपके नोटिस में सूचीबद्ध प्रत्येक कोड के लिए लर्णन प्रदान करता है। ये वर्णन आपको Medi-Cal द्वारा की गई कार्रवाई को समझने में मदद करेंगे। यदि नोटिस के बारे में आपका कोई प्रश्न है तो आपको अपने दंत चिकित्सा प्रदाता से बात करनी चाहिए, या आप टेलीफ़ोन सेवा केंद्र को कॉल कर सकते हैं। हिंदी के लिए, 11 दबाएं।

यदि आप किसी परिवर्तित या नामंजूर सेवा से असहमत हों तो क्या किया जाए, इस पर जानकारी के लिए कृपया इस हैंडबुक के **राज्य** सुनवाई प्रक्रिया अनुभाग की समीक्षा करें।



#### MEDI-CAL DENTAL ACTION का नोटिस यह बिल नहीं है

सेवा कार्यालय का नाम:		
सपा पगपासप पग गान:		
MEDC	पृष्ठ कुल	
MEDS <b>आईडी:</b> DCN:	पृष्ठ कुल अनुरोध की तारीख:	
DCN:	) 114171 AT 7111.	
MRDCN:	सदस्य का नाम:	
MINDON.		

Medi-Cal Dental ने शीर्षक 22, कैलिफ़ोर्निया कोड ऑफ़ रेगुलेशन्ज़, अनुभाग 51003, 51307, और मैनुअल ऑफ़ क्राइटेरिया के अनुसार आपके उपचार के लिए आपके दंत चिकित्सक के अनुरोध को संसाधित किया है। कम से कम एक आइटम को मंजूरी नहीं दी जा सकती है या संशोधन की आवश्यकता है। कृ<u>पया सूचीबद्ध REASON FOR ACTION CODE(S)</u> (कार्रवाई के कारण का(के) कोड) के स्पष्टीकरण के लिए संलग्न सूची देखें। इसके अलावा, विशिष्ट न्यूनतम आवश्यकताओं को Medi-Cal Dental की प्रदाता हैंडबुक में देखा जा सकता है, जो नीचे सूचीबद्ध विशिष्ट प्रक्रिया संख्या के तहत "MANUAL OF CRITERIA (मानदंडों की प्रस्तका)" शीर्षक 5 के तहत है। किसी भी Medi-Cal दंत चिकित्सक के कार्यालय में से इसकी प्रति मिल सकती है।

दाँत # या आर्क	उपचार का वर्णन	प्रक्रिया संख्या	Medi-Cal Dental एक्शन	कार्रवाई के कारण का(के) कोड (स्पष्टीकरण के लिए संलग्न देखें)

- आप Medi-Cal Dental प्रोग्राम के तहत अनुमित-योग्य सबसे अच्छी देखभाल प्राप्त करने के लिए अपने दंत चिकित्सक के साथ विभिन्न उपचार योजनाओं पर चर्चा कर सकते हैं।
- यदि आपके पास इस क्रिया के बारे में कोई प्रश्न है, तो कृपया अधिक विस्तृत विवरण के लिए अपने दंत चिकित्सक या Medi-Cal Dental से 1-800-322-6384 पर संपर्क करें।
- यदि आप इस नोटिस में वर्णित कार्रवाई से असंतुष्ट हैं, तो आप नोटिस की तिथि से 90 दिनों के

#### यदिआपवर्णितकर्रवाई से असंतुष्टहें इस नोटिस पर, आप नोटिस की तारीख से 90 दिनों के भीतर स्टेट हियरिंग का अनुरोध कर सकते हैं।

#### स्नवाई का अन्रोध करने के लिए:

इस पूरे नोटिस के दोनों फलक यहाँ भेजें : California Department of Social Services State Hearings Division P.O. Box 944243, Mail Station 9-17-37 Sacramento, CA 94244-2430

या

आप सार्वजिनक पूछताछ और रिस्पांस यूनिट में TOLL-FREE नंबर पर कॉल कर सकते हैं। 1-800-952-5253 (अंग्रेज़ी के अलावा अन्य भाषाओं में सहायता उपलब्ध)

या

आप TDD टोल-फ्री नंबर पर कॉल कर सकते हैं: 1-800-952-8349

#### <u>राज्य विनियम:</u>

शीर्षक 22, कैलिफोर्निया कोड ऑफ रेगुलेशंज़, अनुभाग5095 1, 5 1014.1, और 51014.2 की प्रति, जो राज्य की सुनवाई को कवर करती है, आपके काउंटी सामाजिक सेवा कार्यालय या स्थानीय पुस्तकालय में उपलब्ध है।

#### अधिकृत प्रतिनिधि:

आप सुनवाई में खुद का प्रतिनिधित्व कर सकते हैं या आपका प्रतिनिधित्व किसी दोस्त, वकील या किसी अन्य व्यक्ति द्वारा किया जा सकता है। आपसे अपेक्षा की जाती है कि आप स्वयं प्रतिनिधि की व्यवस्था करेंगे। आप पब्लिक इंक्वायरी और रिस्पांस यूनिट या अपने स्थानीय सुरक्षा सुरक्षा कार्यालय से टोल-फ्री नंबर पर कॉल करके कानूनी सहायता संगठनों के टेलीफोन नंबर प्राप्त कर सकते हैं।

मुझे एक अनुवादक (मेरे बिना किसी खर्चे के) की आवश्यकता होगी।

2023



WHEN APPLICABLE, ALL SERVICES SUBMITTED FOR MEMBERS UNDER 21 YEARS OF AGE HAVE BEEN EVALUATED FOR EPSDT CRITERIA

#### एक्शन कोड्स के कारण

- 01 आपका पात्रता (एड कोड) केवल आपातकालीन सेवाओं को कवर करता है।
- 02 आपकी वर्तमान दंत स्थिति के बारे में आपके दंत चिकित्सक द्वारा भेजी गई जानकारी इस सेवा के अनुमोदन के लिए हमारी न्यूनतम आवश्यकताओं को पूरा नहीं करती है।
- 03 दंत उपचार के लिए अनुरोध बदल गया है। यह परिवर्तन आपकी वर्तमान दंत अवस्था के बारे में आपके दंत चिकित्सक के द्वारा भेजी गई जानकारी के आधार पर या कार्यक्रम के दिशा-निर्देशों का अनुसरण करने के लिए था।
- 04 हमारे रिकॉर्ड दर्शांते हैं कि यह सेवा(एँ) या इसी तरह की सेवा(एँ) पहले से स्वीकृत, भुगतान या पूर्ण की गई थीं। (उदाहरण के लिए: कुछ मामलों में, कार्यविधियाँ 12 माह में एक बार या पाँच (5) वर्षों में एक बार तक सीमित हैं और दोबारा स्वीकृत नहीं की जा सकतीं, सिवाय विशेष दशाओं के, जिन्हें कि आपके दंत चिकित्सक के द्वारा अवश्य ही प्रलेखित किया जाना चाहिए।)
- 05 जिस तिथि को अनुरोध प्राप्त हुआ था, उस पर हम कार्यक्रम में आपके दंत चिकित्सक के नामांकन को सत्यापित करने में असमर्थ हैं।
- 06 आपके दंत चिकित्सक द्वारा अनुरोधित सेवा, कार्यक्रम का लाभ नहीं है। कृपया भिन्न उपचार योजना के लिए अपने दंत चिकित्सक से संपर्क करें।
- 07 आप अपनी मुलाकात पर निर्धारित जाँच परीक्षा के लिए उपस्थित नहीं हुए या मौजूदा दंतावली (दंताविलयाँ) (पूर्ण या आंशिक) लाने में विफल रहे। नया अनुरोध भेजने के लिए कृपया अपने दंत चिकित्सक से संपर्क करें।
- 08 आपके दंत चिकित्सक ने हमें इस अनुरोध को संसाधित करने की अनुमित देने के लिए पर्याप्त जानकारी नहीं भेजी है। इस उपचार के बारे में जानकारी के लिए कृपया अपने दंत चिकित्सक से संपर्क करें।
- 09 एक्स-रे दिखाते हैं िक यह दांत क्राउन की आवश्यकताओं को पूरा नहीं करता है। दांत की मरम्मत फिलिंग से की जा सकती है।
- एक्स-रे से पता चलता है कि दांत/दाँतों में संक्रमण हो सकता है; कृपया अपने दंत चिकित्सक से संपर्क करें क्योंकि पहले किसी अन्य सेवा की आवश्यकता हो सकती है।
- 11 एक्स-रे, चार्ट रिकार्ड्स और/या आपकी नैदानिक जाँच परीक्षण के द्वारा पृष्ट जानकारी के आधार पर आपको गहरी सफाई की आवश्यकता नहीं है।
- 12 यह सेवा स्वीकृत नहीं की जा सकती है क्योंकि यह आपके दंत चिकित्सक द्वारा भेजी गई उसी उपचार योजना में अस्वीकृत प्रक्रिया से संबंधित है।

- 13 आपके दंत चिकित्सक और/ या नैदानिक जाँच परीक्षण से प्राप्त जानकारी के आधार पर, आपकी वर्तमान दंत स्थिति स्थिर है और इस समय अनुरोधित सेवा की आवश्यकता नहीं है।
- 14 एक्स-रे और/या आपके नैदानिक जाँच परीक्षण के द्वारा पृष्ट जानकारी के आधार पर दाँत प्राकृतिक रूप से घिस गया/गए है/हैं या दाँत पीसने के कारण खराब हो गए हैं। अनुरोधित सेवा कार्यक्रम का लाभ नहीं है जब तक कि क्षरण या टूटा हुआ दाँत न हो।
- 15 एक्स-रे से पता चलता है कि दांत बहुत टूट गया है और उसकी मरम्मत नहीं की जा सकती है। आपका दंत चिकित्सक भिन्न उपचार की सिफारीश करने में सक्षम हो सकता है।
- 16 हमारे रिकार्ड दर्शाते हैं कि फिलिंग या स्टेनलेस स्टील क्राउन के साथ दांतों की मरम्मत की गई है।
- 17 एक्स-रे दर्शाते हैं कि मांगी गई सेवा को मंजूरी नहीं दी जा सकती क्योंकि मसूड़ों की बीमारी ने दांत के आसपास की हड्डी को नष्ट कर दिया है। आपका दंत चिकित्सक भिन्न उपचार की सिफारीश करने में सक्षम हो सकता है।
- 18 ब्रेसेज़ के लिए न्यूनतम आवश्यकताएं सत्यापित नहीं की जा सकतीं।
- 19 एक आंशिक दंतावली का केवल तभी कोई लाभ हो सकता है जब सामने वाली आर्च पर एक पूर्ण दंतावली हो।
- 20 क्राउन पर विचार करने से पहले, रूट कैनाल उपचार संतोषजनक ढंग से किया जाना चाहिए।
- 21 दांत पूरी तरह से नहीं बने हैं। आपका दंत चिकित्सक भिन्न उपचार की सिफारीश करने में सक्षम हो सकता है।
- 22 उपचार की आवश्यकता नहीं है क्योंकि एक्स-रे और प्रलेखन दर्शाता है कि नस को कोई क्षति नहीं पहुँची है।
- 23 स्टेप्लेट सामने वाले टूट चुके स्थायी दांत को बदलने के लिए एक लाभ हो सकता है।
- 24 एक्स-रे दर्शाते हैं कि उपचार योजना को मंजूरी देने से पहले और निस्सारणों की जरूरत है; कृपया अपने दंत चिकित्सक से संपर्क करें।
- 25 आपके दंत चिकित्सक द्वारा भेजी गई जानकारी के आधार पर, आपके दांत इतनी खराब स्थिति में हैं कि अनुरोधित आंशिक दंतावली इस कार्यक्रम के तहत लाभ नहीं है।
- 26 आपके दंत चिकित्सक द्वारा भेजी गई जानकारी के आधार पर, आपके दांत अच्छे हैं और उन्हें पूर्ण दंतावली द्वारा प्रतिस्थापित नहीं किया जाना चाहिए।

BTN-002 10/20 OCT



- 27 आपके दंत चिकित्सक द्वारा भेजी गई जानकारी के आधार पर, आपके पास सामने वाली आर्च पर पूर्ण दंतावली नहीं है; इसलिए आप धातु के आंशिक के लिए पात्र नहीं हैं।
  - हालांकि, यदि आपके सामने वाले दांत गायब हैं, तो आप स्टेप्लेट के लिए योग्य हैं।
- 28 आपके जाँच परीक्षण से प्राप्त एक्स-रे, प्रलेखन, और/ या जानकारी के आधार पर, आपके दांत और/या मसूड़े ऐसी खराब स्थिति में हैं िक अनुरोधित उपचार इस कार्यक्रम के तहत लाभ नहीं है। आपका दंत चिकित्सक अलग उपचार की पेशकश करने में सक्षम हो सकता है।
- 29 दंत चिकित्सा सेवाओं के लिए आपका अनुरोध अधिक जानकारी के लिए आपके दंत प्रदाता को वापस कर दिया गया था। आपके प्रदाता के पास अनुरोधित जानकारी को फिर से प्रस्तुत करने के लिए 45 दिन हैं। आपकी ओर से कोई कार्रवाई की आवश्यकता नहीं है, लेकिन आप इस अनुरोध के बारे में अपने दंत चिकित्सक से संपर्क कर सकते हैं। इस समय स्टेट हियरिंग का अनुरोध विकल्प नहीं है।
- 30 उस समय फिक्स्ड ब्रिज अनुमित देने योग्य हैं जब चिकित्सा स्थिति हटाने योग्य दंतावली के उपयोग को रोकती है।
- 31 दांत अपनी सामान्य स्थिति में नहीं है और इस कार्यक्रम के तहत उसकी मरम्मत नहीं की जा सकती है।
- 32 जाँच परीक्षण से प्राप्त जानकारी के आधार पर, आपकी मौजूदा दंतावली इस समय अच्छी है।
- 33 आपके हालिया जाँच परीक्षण के आधार पर, आपके लिए दंतावली सही उपचार नहीं है। अन्य विकल्पों के लिए कृपया अपने दंत चिकित्सक से संपर्क करें।
- 34 अनुरोधित दंतावली स्वीकृत नहीं है क्योंकि दंतावली को सहारा देने के लिए आर्च में पर्याप्त दाँत बचे हए हैं।
- 35 अपने जाँच परीक्षण के दौरान, आपने कहा था कि आप इस समय कोई दंत चिकित्सा सेवा नहीं चाहते हैं या आप किसी अन्य दंत चिकित्सक को दिखाना चाहते हैं।
- 36 अधिकृत मुलाकातों की संख्या को समायोजित किया गया है क्योंकि उपचार के पूरा होने से पहले आप 21 वर्ष के हो जाएंगे। कृपया अपने दंत चिकित्सक से संपर्क करें।
- 37 सबमिट एक्स-रे में दांत दिखाई नहीं दे रहा है।
- 38 आपके एक्स-रे और/या जाँच परीक्षण से प्राप्त जानकारी के आधार पर; कार्यविधि पर विचार करने से पहले आपको अपने दंत चिकित्सक से अतिरिक्त उपचार की आवश्यकता होगी।
- 39 एक्स-रे से पता चलता है कि अनुरोधित नकली दांत के लिए पर्याप्त जगह नहीं है।

- 40 यह कार्यक्रम ब्रेसेज़ को कवर नहीं करता है जबिक दूध के दांत अभी भी मौजूद हैं।
- 41 एक्स-रे और आपके जाँच परीक्षण से प्राप्त जानकारी के आधार पर आप अपना दाँत पीसते हैं। कार्यक्रम इस अवस्था के लिए सेवाओं को कवर नहीं करता है।
- 42 यह प्रक्रिया शिशु दाँत या टूटने के लिए तैयार शिशु दाँत के लिए लाभ नहीं है। आपका दंत-चिकित्सक आपकी स्थिति के लिए एक भिन्न उपचार की सिफारिश कर सकता है।
- 43 अनुरोधित प्रक्रिया आपकी दंत समस्या को ठीक नहीं करेगी। आपका दंत चिकित्सक आपकी स्थिति के लिए भिन्न उपचार को ऑफर कर सकता है।
- 44 आपके दंत चिकित्सक से प्राप्त जानकारी के आधार पर, अनुरोधित सेवा केवल कॉस्मेटिक कारणों के लिए है। केवल कॉस्मेटिक उद्देश्यों के लिए सेवाएं, कार्यक्रम का लाभ नहीं हैं।
- 45 आपकी वर्तमान दंतावली को दंतावली के अंदरूनी हिस्से को बदलकर ठीक किया जा सकता है।
- 46 हम इस प्रोग्राम में आपकी पात्रता को सत्यापित करने में असमर्थ हैं।
- 47 भुगतान या अनुमोदन के लिए इस कार्यविधि को प्रस्तुत करने से पहले आपके दंत चिकित्सक को कैलिफ़ोर्निया चिल्ड्रन्स सर्विसेज प्रोग्राम से संपर्क करना चाहिए।
- 48 EPSDT सेवा 21 वर्ष और उससे अधिक उम्र के रोगियों के लिए लाभकारी नहीं है।
- 49 अनुरोधित EPSDT सेवा(एँ) चिकित्सकीय रूप से आवश्यक नहीं है/हैं।



#### अगर मुझे कोई शिकायत है, तो मुझे क्या करना चाहिए? मैं औपचारिक शिकायत कैसे दर्ज करूं?

यदि आपको कोई शिकायत है तो पहले अपने दंत प्रदाता से बात करें। दंत चिकित्सा प्रदाता आपकी शिकायत का अक्सर त्वरित रूप से समाधान कर सकता है। यदि आप अपने दंत चिकित्सा प्रदाता से पहले बात नहीं करना चाहते हैं, या यदि दंत चिकित्सा प्रदाता आपकी शिकायत पर काम करने में असमर्थ है, तो Medi-Cal डेंटल मदद कर सकता है। हम फोन या लिखित में शिकायतें स्वीकार करते हैं।

#### फोन द्वारा शिकायतें

फोन पर शिकायत करने के लिए, टेलीफोन सेवा केंद्र (TSC) को कॉल करें। उन्हें अपनी जानकारी और इसमें शामिल दंत-चिकित्सक का नाम बताएं। अपनी समस्या का वर्णन करें। इसमें लिप्त सेवाएं और कोई भी कार्रवाई या निष्क्रियता शामिल है। हम कॉल के दौरान समस्या को हल करने के लिए हर संभव प्रयास करेंगे। आपको अतिरिक्त जानकारी या शिकायत से संबंधित संसाधनों सहित एक फॉलो-अप (अनुवर्तन) कॉल आ सकती है।

> Medi-Cal डेंटल टेलीफोन सेवा केंद्र: 1-800-322-6384: हिंदी के लिए. 11 दबाएं

> > टेलीटेक्ट टाइपराइटर (TTY): 1-800-735-2922

#### ईमेल या मेल द्वारा शिकायतें

2023

यदि आप लिखित शिकायत को भेजना चुनते हैं, तो आप *Smile, California* वेबसाइट से <u>Medi-Cal डेंटल शिकायत फॉर्म</u> डाउनलोड कर सकते हैं। आप भरे हुए फॉर्म को <u>MemberFormReturn@delta.org</u> पर ईमेल कर सकते हैं या Medi-Cal डेंटल को यहां मेल कर सकते हैं:

Medi-Cal Dental Program

Member Services Group

P.O. Box 15539

Sacramento, CA 95852-1539

Medi-Cal डेंटल प्रोग्राम शिकायत फॉर्म का एक उदाहरण अगले पृष्ठ पर है। आप इस फॉर्म को *Smile, California* <u>सदस्य पृष्ठ</u> से भी 18 अन्य भाषाओं में पा सकते हैं।

स्वास्थ्य देखभाल सेवा विभाग, लागू संघीय नागरिक अधिकार कानूनों का अनुपालन करता है और जाति, रंग, राष्ट्रीय मूल, आयु, विकलांगता या लिंग के आधार पर भेदभाव नहीं करता है। स्वास्थ्य देखभाल सेवा विभाग लोगों को जाति, रंग, राष्ट्रीय मूल, आयु, विकलांगता या लिंग के आधार पर बाहर नहीं करता या उनसे अलग तरीके से व्यवहार नहीं करता है। गैर-भेद-भाव नीति के बारे में अधिक जानने के लिए, कृपया स्वास्थ्य देखभाल सेवाओं के विभाग की वेबसाइट पर <u>यहां</u> जाएं।

28

तारीख:
नाम:
पता:
शहर: राज्य: ज़िप कोड: ,
सेवा फॉर्म आईडी:
MEDI-CAL DENTAL दंत -चिकित्सा) शिकायत फॉर्म
कृपया नीचे दिए गए फॉर्म को भरें और अपने प्रश्नों या शिकायतों का पूरी तरह से वर्णन करें। यह जानकारी
आपके सवालों और शिकायतों पर शोध करने और उनका समाधान करने के लिए महत्वपूर्ण और आवश्यक है।
स्टेट ऑफ कैलिफोर्निया MEDI-CAL
लाभों के पहचान कार्ड का नम्बर:
टेलीफ़ोन नम्बर: ()
मैसेज के लिए टेलीफ़ोन नम्बर: ()
आपका प्रतिनिधि यदि आप स्वयं नहीं हैं):
नाम:
पताः
शहर:, राज्य: ज़िप कोड:
टेलीफ़ोन नम्बर: ()
आपके डेंटल प्रदाता दंत चिकित्सक) का नाम:
नामः
पताः
P.O Box 15539 • Sacramento, CA 95852-0609 • (800) 322-6384



#### MEDI-CAL डेंटल दंत -चिकित्सा) शिकायत फॉर्म पृष्ठ 2)

शिकायत का प्रकार:	
डेंटिस्ट सेवा अधूरी या असं	तोषजनक थी
क्लिनिकल स्क्रीनिंग प्रक्रिय	T असंतोषजनक थी
अन्य टिप्पणियाँ कृपया अपने	प्रश्नों या शिकायतों / वेदनाओं का पूरी तरह से वर्णन यहाँ करें। यदि
आपको अतिरि	क्त स्थान की आवश्यकता हो तो इस फॉर्म की पिछली ओर या अतिरिक्त
पृष्ठों का उपय	गोग करें।)
	रें और तारीख डालें: ाता से अपने चिकित्सा रिकॉर्ड प्राप्त करना आवश्यक हो सकता है। नीचे कॉर्ड को Medi-Cal डेंटल को जारी करने के लिए अधिकृत करता है।
हस्ताक्षर	
इस फॉर्म को वापस यहां भेजें:	Medi-Cal Dental Program
	Member Services Group P.O. Box 15539
	Sacramento, CA 95852-1539
P.O Box 15539	• Sacramento, CA 95852-0609 • (800) 322-6384

#### शिकायत दर्ज करने के बाद क्या होता है?

यदि आप टेलीफोन पर शिकायत दर्ज करते हैं, तो हम कॉल के दौरान शिकायत का समाधान करने के लिए हमारे सबसे अच्छे प्रयास करते हैं। हालांकि, कुछ शिकायतों के समाधान के लिए कई कदम उठाए जा सकते हैं। इसके कारण, आपको अपनी शिकायत से संबंधित अधिक जानकारी या अपडेट के बारे में एक अनुवर्ती कॉल प्राप्त हो सकती है।

यदि आपने कोई लिखित शिकायत दर्ज की है, तो हम इसके प्राप्त होने के पाँच कैलेंडर दिवसों के भीतर आपको बताते हैं कि यह प्राप्त हो गई है। लिखित शिकायत को Medi-Cal परामर्शदाता के पास भेजा जा सकता है। वे अगली कार्रवाई का निर्णय करते हैं।

#### हम:

- आपसे और/या दंत चिकित्सा प्रदाता से संपर्क कर सकते हैं।
- आपको नैदानिक स्क्रीनिंग जांच के लिए भेज सकते हैं।
- अपनी शिकायत दूसरे विभाग को भेजें।

Denti-Cal आपको एक पत्र भेजेगा जिसमें शिकायत प्राप्त होने के 30 दिनों के भीतर निर्णय के निष्कर्षों और कारणों का सारांश दिया होगा। अधिकांश शिकायतों का 30 दिन के भीतर समाधान हो जाता है। हालांकि, कुछ शिकायतों का समाधान होने में लम्बा समय लग सकता है। उदाहरण के लिए, आपको अपनी नैदानिक जाँच मुलाकात में भाग लेने के लिए अतिरिक्त समय की आवश्यकता हो सकती है।

# जब मैं शिकायत दर्ज करता हूँ, उस समय अगर मुझे कोई बात/चीज़ पसंद नहीं आती है, क्या मैं और भी कुछ कर सकता/ती हूं?

यदि आप शिकायत समीक्षा के निर्णय से संतुष्ट नहीं हैं, तो कृपया टेलीफोन सेवा केंद्र को कॉल करें। आपसे अपने दंत चिकित्सा प्रदाता से एक उपचार प्राधिकरण अनुरोध भिजवाने और एक अन्य नैदानिक स्क्रीनिंग प्राप्त करने के लिए भी कहा जा सकता है। यदि आप अभी भी असंतुष्ट हैं तो एक राज्य सुनवाई के लिए अनुरोध कर सकते हैं। Medi-Cal राज्य सुनवाई के बारे में अधिक जानने के लिए, कृपया स्वास्थ्य देखभाल सेवाओं के विभाग की वेबसाइट पर यहां जाएं।

# राज्य सुनवाई प्रक्रिया

यदि आपके दंत चिकित्सक प्रदाता द्वारा अनुरोधित उपचार से इनकार कर दिया गया है या बदल दिया गया है, यदि आप अपनी शिकायत के परिणाम से खुश नहीं हैं, या यदि आपके कॉनलैन रिफंड अनुरोध को अस्वीकार कर दिया गया है (**डेंटल सर्विसेज लागत** अनुभाग देखें), तो आप California सामाजिक सेवाओं के विभाग के माध्यम से राज्य सुनवाई का अनुरोध कर सकते हैं। आपका स्थानीय काउंटी सामाजिक सेवा कार्यालय इस अनुरोध के साथ आपकी सहायता कर सकता है। काउंटी कार्यालयों की एक पूर्ण सूची आप स्वास्थ्य देखभाल सेवाओं के विभाग की वेबसाइट पर यहां पा सकते हैं। राज्य सुनवाई प्रक्रिया का अनुरोध करना दंत चिकित्सा सेवाओं के लिए आपकी पात्रता को प्रभावित नहीं करेगा। सुनवाई के लिए अनुरोध करने पर आपको दंडित नहीं किया जाएगा। हम पूरी शिकायत प्रक्रिया के दौरान गोपनीयता बनाए रखेंगे।

आप राज्य की सुनवाई में अपना प्रतिनिधित्व कर सकते हैं। कोई मित्र, वकील, यचा कोई अन्य व्यक्ति भी आपका प्रतिनिधित्व कर सकता है। यदि आप चाहते हैं कि कोई और आपका प्रतिनिधित्व करे, तो इसकी व्यवस्था करने की ज़िम्मेदारी आपकी है। मुफ्त कानूनी सहायता प्राप्त करने के लिए, 1-800-952-5253 पर सीडीएसएस की लोक पूछताछ और प्रतिक्रिया इकाई को कॉल करें। यह इकाई राज्य सुनवाई प्रक्रिया के बारे में सामान्य जानकारी में भी मदद कर सकती है।

अतिरिक्त मुफ्त कानूनी मदद के लिए, केलिफोर्निया उपभोक्ता मामले विभाग को १-८००-९५२-५२१० या TTY१-८००-३२६-२२९७ पर कॉल करें। आप अपने देश में कानूनी सहायता सोसाइटी को भी १-८८८-८०४-३५३६ पर कॉल कर सकते हैं।

## मैं राज्य सुनवाई के लिए कब कहूं?

यदि आप, आपको मिले Denti-Cal के कार्रवाई नोटिस से असहमत हैं, तो आपको सबसे पहले अपने दंत-चिकित्सक के साथ विभिन्न उपचार योजनाओं पर चर्चा करनी चाहिए, ताकि Medi-Cal डेंटल प्रोग्राम द्वारा कवर की जाने वाली सर्वोत्तम देखभाल प्राप्त हो सके। यदि आप और आपके दंत-चिकित्सक इस बात से सहमत हैं कि एक अलग उपचार योजना कोई विकल्प नहीं है, तो आपके पास राज्य सुनवाई का अनुरोध करने के लिए नोटिस ऑफ Medi-Cal डेंटल एक्शन की सूचना की तारीख के 90 दिन बाद तक का समय है।

# मैं प्रक्रिया कैसे शुरू करूं?

आप टोल-फ्री 1-800-952-5253 को कॉल करके या <u>एक खाता बना कर</u> प्रक्रिया को प्रारंभ कर सकते हैं। आप Medi-Cal डेंटल कार्रवाई नोटिस भेज सकते हैं या यहाँ लिख सकते हैं:

California Department of Social Services State Hearings Division P.O. Box 944243 MS 9-17-37 Sacramento, CA 94244-2430

जब आप राज्य सुनवाई का अनुरोध करने के लिए कॉल कर रहे हों या लिख रहे हों, तो नोटिस ऑफ Medi-Cal डेंटल एक्शन पर स्थित दस्तावेज़ नियंत्रण संख्या (Document Control Number, DCN) को शामिल करना सुनिश्चित करें। DCN इनकार की गई सेवाओं के लिए उपचार प्राधिकरण अनुरोध की पहचान करता है और DCN सिंहत आपके अनुरोध की प्रक्रिया को तेज करने में मदद करता है। यदि आप राज्य सुनवाई का अनुरोध करने के लिए फोन करते या लिखते हैं क्योंकि आप अपने शिकायत मामले के परिणाम से असंतुष्ट हैं, तो अपने इनकार पत्र में शामिल सेवा प्रपत्र पहचान को शामिल करना सुनिश्चित करें।

# दंत-चिकित्सा नियम और अन्य परिभाषाएं

Medi-Cal डेंटल प्रोग्राम में ऐसे कई शब्द प्रयोग किए जाते हैं, जिनका विशेष या तकनीकी अर्थ होता है। कुछ दंत-संबंधी शब्दों से आप परिचित नहीं भी हो सकते हैं। हमें आशा है कि आपको निम्नलिखित परिभाषाएं उपयोगी लगेंगी। यदि आपके कोई प्रश्न हैं, तो टेलीफोन सेवा केंद्र को कॉल करें।

सहायता कोड: आपकी Medi-Cal कवरेज के प्रकार का वर्णन करता है।

अपील: प्रदान किए गए उपचार के लिए अस्वीकृत सेवाओं की समीक्षा करने के लिए Medi-Cal डेंटल से एक औपचारिक अनुरोध।



आपके दंत-चिकित्सक प्रदाता, स्वयं आपके, या एक अधिकृत प्रतिनिधि द्वारा एक अपील दायर की जा सकती है।

प्राधिकरण: पूर्व प्राधिकरण देखें।

2023

सदस्य: एक व्यक्ति जो Medi-Cal लाभों के लिए पात्र है।

सदस्य पहचान पत्र (BIC): स्वास्थ्य देखभाल सेवा विभाग द्वारा सदस्यों को प्रदान किए गए पहचान कार्ड। BIC में सदस्य संख्या और अन्य महत्वपूर्ण जानकारी शामिल है।

लाभ: Medi-Cal दंत प्रदाता द्वारा प्रदान की जाने वाली चिकित्सकीय रूप से आवश्यक दंत चिकित्सा सेवाएं जो Medi-Cal से उपलब्ध हैं।

क्लिनिक (चिकित्सा क्लिनिक): एक क्लिनिक एक स्वास्थ्य सुविधा होती है जिसका ध्यान मुख्य रूप से बाह्य रोगियों की देखभाल पर केंद्रित होता है। किसी क्लिनिक से दंत चिकित्सा सेवाएं प्राप्त करने के लिए, क्लिनिक और क्लिनिक प्रदाता को Medi-Cal में नामांकित होना आवश्यक है। आप अपने निकट नामांकित डेंटल क्लिनिकों की खोज Smile, California दंत चिकित्सक ढूंढें पेज पर कर सकते हैं। कोई क्लिनिक नामांकित है या नए रोगी स्वीकार कर रहा है, इसके बारे में प्रश्नों के लिए, टेलीफोन सेवा केंद्र को कॉल करें।

नैदानिक स्क्रीनिंग: दंत-चिकित्सक द्वारा किसी अन्य Medi-Cal डेंटल चिकित्सक द्वारा प्रस्तावित या प्रदान किए गए उपचार के बारे में एक राय देने के लिए एक परीक्षण। Medi-Cal डेंटल प्रोग्राम को कुछ परिस्थितियों में नैदानिक स्क्रीनिंग की आवश्यकता हो सकती है।

शिकायतः किसी भी विवाद, पुनर्विचार के लिए अनुरोध, या सदस्य द्वारा की गई अपील, या सदस्य की ओर से एक दंत-चिकित्सक सहित असंतोष की एक मौखिक या लिखित अभिव्यक्ति।

सह-भुगतान: सदस्य द्वारा अदा किए गए दंत चिकित्सक प्रदाता के शुल्क का एक छोटा सा हिस्सा।

कवर की जाने वाली सेवाएं: दंत प्रक्रियाओं का सेट जो Medi-Cal के लाभ हैं और पात्र Medi-Cal सदस्यों के लिए उपलब्ध हैं। Medi-Cal डेंटल केवल दंत-चिकित्सक द्वारा प्रदान की जाने वाली उन चिकित्सकीय रूप से आवश्यक सेवाओं के लिए भुगतान करेगा, जो Medi-Cal डेंटल प्रोग्राम के लाभ हैं।

दंत-चिकित्सा विशेषज्ञ: एंडोडोंटिक्स (रूट कैनाल), ओरल सर्जरी, पीडियाट्रिक डेंटिस्ट्री (बच्चों की डेंटिस्ट्री), पीरियोडॉन्टिक्स (दांतों के आसपास मसूड़ों और हिड्डयों की देखभाल), और ऑर्थोडॉन्टिक्स (ब्रेसेस) जैसी विशेष दंत चिकित्सा देखभाल प्रदान करने वाला प्रदाता।

प्रारंभिक और आवधिक जाँच, निदान और उपचार (EPSDT): EPSDT 21 वर्ष से नीचे के Medi-Cal नामांकित बच्चों को निरोधक (जाँच) दंत सेवाएं प्राप्त करने और स्वास्थ्य दशाओं को ठीक करने या सुधार करने के लिए चिकित्सीय रूप से आवश्यक नैदानिक और उपचार सेवाओं को प्राप्त करने की अनुमति देता है।

पात्रताः Medi-Cal लाभ प्राप्त करने के लिए आवश्यकताओं को पूरा करने के लिए संदर्भित करता है।

आपातकालीन दंत-चिकित्सा दशाः एक दंत स्थिति जिसमें तत्काल ध्यान दिए बिना व्यक्ति के स्वास्थ्य को खतरे में डालने की उम्मीद की जा सकती है, जिसकी वजह से गंभीर दर्द या कार्यात्मक हानि होती है। एंडोडोंटिस्ट: एक दंत विशेषज्ञ जो अपने अभ्यास को बीमारी और दांत की तंत्रिका और जड की चोटों के उपचार तक सीमित करता है।

पूर्ण दायरा Medi-Cal: पूर्ण दायरा Medi-Cal कम आय वाले व्यक्तियों को स्वास्थ्य देखभाल सेवाएं प्रदान करता है। Medi-Cal में नामांकित सभी बच्चे, पालक देखभाल में बच्चे और 26 वर्ष तक की उम्र तक के पूर्व पालक युवा, गर्भवती महिलाएं, और अंधे या विकलांग लोगों का पूर्ण दायरा है।

पहचान: किसी ऐसी चीज़ को संदर्भित करता है जो यह साबित करती है कि फोटो वाला व्यक्ति कौन है, जैसे ड्राइविंग लाइसेंस।

सीमाएं: अनुमत सेवाओं की संख्या, अनुमत सेवा के प्रकार, और/या सबसे उपयुक्त सेवा।

Medi-Cal डेंटल: Medi-Cal डेंटल सेवा-हेतु-शुल्क प्रोग्राम।

चिकित्सकीय रूप से आवश्यक: कवर की जाने वाली सेवाएं जो दांत, मसूड़ों और सहायक संरचनाओं के उपचार के लिए आवशयक हैं और जो (क) पेशेवर रूप से मान्यता प्राप्त अभ्यास के मानकों के अनुसार प्रदान की जाती हैं; (ख) दांत की स्थिति के अनुरूप होने के लिए उपचार कर रहे दंत-चिकित्सक द्वारा निर्धारित की जाती हैं; और (ग) वैकल्पिक संभावित जोखिमों, लाभों, और कवरित सेवाओं पर विचार करते हुए सेवा का सबसे उपयुक्त प्रकार, आपूर्ति और स्तर है।

अन्य स्वास्थ्य कवरेज / अन्य स्वास्थ्य बीमाः दंत संबंधी सेवाओं के लिए कवरेज जो किसी भी निजी दंत योजना, किसी बीमा प्रोग्राम, किसी अन्य राज्य या संघीय दंत चिकित्सा प्रोग्राम, या अन्य संविदात्मक या कानूनी हकदारता के तहत हो सकती है।

मौखिक सर्जन: एक दंत विशेषज्ञ जो मुंह, जबड़े और चेहरे की बीमारियों, चोटों, विकृतियों, दोषों और दिखावट के निदान और शल्य-चिकित्सा उपचार के लिए अपने अभ्यास को सीमित करता या करती है।

<mark>ऑर्थोडोंटिस्ट:</mark> एक दंत विशेषज्ञ जो अपनी प्रैक्टिस को ऊपरी और निचले दांतों की रोकथाम और उपचार तक सीमित रखता है, जैसे कि ब्रेसिज़।

<mark>बालरोग दंत चिकित्सा प्रदाता</mark>: एक दंत विशेषज्ञ जो जन्म से लेकर किशोरावस्था तक बच्चों के उपचार के लिए प्राथमिक और निवारक देखभाल उपचार की पूरी श्रृंखला प्रदान करते हुए अपनी प्रैक्टिस को सीमित करता या करती है।

पेरियोडोंटिस्ट: एक दंत विशेषज्ञ जो दांतों के आस-पास मसूड़ों और ऊतकों की बीमारियों के उपचार के लिए अपने अभ्यास को सीमित करता या करती है।

गर्भावस्था से संबंधित: गर्भावस्था से संबंधित सेवाएं गर्भावस्था का चिकित्सकीय रूप से पता लगने के दिन से लेकर और प्रसवोत्तर (गर्भावस्था के बाद) 12 महीने तक उपलब्ध हैं। सहायता कोड और/या लाभों के दायरे की परवाह किए बिना, गर्भवती महिलाएं सभी कवर की जाने वाली दंत प्रक्रियाओं को प्राप्त करने की तब तक पात्र हैं, जब तक अन्य सभी प्रक्रिया आवश्यकताओं और मानदंडों को पूरा नहीं किया जाता है।

पूर्व अनुमित: सेवाओं को किए जाने से पहले दंत चिकित्सक द्वारा इन्हें मंजूरी देने का अनुरोध। दंत चिकित्सकों को अनुमोदित सेवाओं के लिए Medi-Cal डेंटल से प्राधिकरण की सूचना (NOA) प्राप्त होती है। यदि दंत चिकित्सा को आस्थगित, परिवर्तित या अस्वीकृत किया जाता है, तो सदस्यों को Medi-Cal चिकित्सकीय कार्रवाई की सूचना प्राप्त होती है।

2023

प्रोस्थोडोंटिस्ट: एक दंत विशेषज्ञ जो दंतावलियों, ब्रिजिज़ या अन्य बदलियों के साथ, गायब दांतों के प्रतिस्थापन के लिए अपने अभ्यास को सीमित करता या करती है।

प्रदाताः एक व्यक्तिगत दंत प्रदाता, वैकल्पिक अभ्यास में पंजीकृत चिकित्सकीय स्वच्छताविद, Medi-Cal सदस्यों को मौखिक स्वास्थ्य देखभाल प्रदान करने के लिए Medi-Cal चिकित्सकीय प्रोग्राम में नामांकित दंत समूह, दंत विद्यालय या क्लिनिक।

वैकल्पिक चिकित्सा में पंजीकृत दंत हाईजिनिस्ट (RDHAP) : एक डेंटल हाइजीनिस्ट जिसे एक निजी प्रैक्टिस संचालित करने के लिए लाइसेंस प्राप्त है। RDHAP घरों, स्कूलों, आवासीय सुविधाओं और कम सेवा वाले क्षेत्रों में दंत स्वच्छता (सफाई) सेवाएं प्रदान करते हैं।

प्रतिबंधित दायराः केवल आपातकालीन सेवाओं तक सीमित।

लागत का हिस्सा: Medi-Cal दंत चिकित्सा या चिकित्सा सेवाओं के लिए भुगतान की जाने वाली राशि से पहले स्वास्थ्य या दंत चिकित्सा के लिए हर महीने भुगतान की जाने वाली या भुगतान की जाने वाली राशि।

आवश्यकताएं: इसका भाव कुछ ऐसे कार्यों से है, जो आपको करने चाहिएं, या नियमों से हैं, जिनका आपको पालन करना चाहिए।

ज़िम्मेदारी: इसका भाव कुछ ऐसे कार्यों से है, जो आपको करने चाहिएं, या करने की उम्मीद की जाती है।

राज्य सुनवाई: एक राज्य सुनवाई एक कानूनी प्रक्रिया है जो सदस्यों को किसी भी अस्वीकृत या संशोधित उपचार प्राधिकरण अनुरोध के पुनर्मूल्यांकन का अनुरोध करने की अनुमति देती है। यह सदस्य या दंत चिकित्सक प्रदाता को प्रतिपूर्ति मामले के पुनर्मूल्यांकन का अनुरोध करने की अनुमति भी देती है।

उपचार प्राधिकरण अनुरोध: उपचार शुरू हो सके इससे पहले कवर की जाने वाली कुछ सेवाओं की मंजूरी के लिए Medi-Cal डेंटल चिकित्सक द्वारा प्रस्तुत एक अनुरोध। विशेष सेवाओं और विशेष परिस्थितियों में उपचार प्राधिकरण अनुरोध की आवश्यकता होती है।

# आपके अधिकार और जिम्मेदारियां

#### Medi-Cal प्रोग्राम के तहत मेरे अधिकार और जिम्मेदारियां क्या हैं?

जब आप Medi-Cal के लिए आवेदन करते हैं, तो आपको अपने अधिकारों और जिम्मेदारियों की एक सूची मिलेगी। इसमें पता, आय में परिवर्तन, या अगर कोई गर्भवती है या बच्चे को जन्म दिया है, की सूचना देने की आवश्यकता शामिल है। आप अपने अधिकारों और जिम्मेदारियों की सर्वाधिक अद्यतित सूची यहां पा सकते हैं। आप स्वास्थ्य देखभाल सेवाओं के विभाग की गैर-भेदभाव नीति को भी यहां पा सकते हैं।

आपके पास निम्न अधिकार हैं:

- आपके साथ सम्मान और गरिमा के साथ पेश आया जाए
- वे दंत-चिकित्सा सेवाएं प्राप्त करें, जिन्हें आप अपनी पसंद के नामांकित दंत-चिकित्सक द्वारा Medi-Cal प्रोग्राम के लाभ के रूप में प्राप्त करने के पात्र हैं



- उचित समय में मुलाकातें तय करें
- उचित रूप से या चिकित्सकीय तौर पर आवश्यक उपचार विकल्पों सहित अपनी दंत-चिकित्सा देखभाल आवश्यकताओं के बारे में वार्ता और निर्णयों में भाग लें।
- अपने दंत रिकॉर्ड गोपनीय रखें। इसका मतलब यह है कि हम आपकी लिखित अनुमित के बिना या जब तक कानून द्वारा इसकी अनुमित नहीं दी जाती है, तब तक हम आपकी दंत-चिकित्सा देखभाल जानकारी को साझा नहीं करेंगे।
- हमें Medi-Cal डेंटल, या आपके द्वारा प्राप्त दंत-चिकित्सा सेवाओं से संबंधित चिंताएं बताएं।
- Medi-Cal डेंटल, उपलब्ध सेवाओं और दंत-चिकित्सकों के बारे में जानकारी प्राप्त करें
- अपने दंत रिकॉर्ड देखें।
- बिना किसी शुल्क के दुभाषिये का अनुरोध करें
- ऐसे दुभाषियों का प्रयोग करें, जो आपके परिवार या मित्र नहीं हैं
- अगर आपकी भाषा की ज़रूरतों को पूरा नहीं किया जाता है, तो शिकायत दर्ज करें।

#### आपकी जिम्मेदारियां इस प्रकार हैं:

- अपने दंत चिकित्सक प्रदाता और Medi-Cal को सही जानकारी दें
- अपनी दंत समस्या(ओं) को समझें और अपने दंत चिकित्सक के साथ, जितना संभव हो सके, उपचार लक्ष्यों को विकसित करने में भाग लें
- सेवाएं प्राप्त करते समय हमेशा अपना लाभार्थी पहचान पत्र दिखाएं।
- किसी भी दंत स्थिति के बारे में प्रश्न पूछें और सुनिश्चित करें कि स्पष्टीकरण और निर्देश आपको स्पष्ट हों
- दंत मुलाकातें तय करें और पूरा करें यदि आपको मुलाकात रद्द करनी है, तो आपको अपने दंत चिकित्सक को कम से कम 24 घंटे पहले सूचित करना चाहिए।
- Medi-Cal डेंटल की सहायता, पता, परिवार की स्थिति और अन्य स्वास्थ्य देखभाल कवरेज में बदलावों के बारे में समय पर जानकारी प्रदान करके सटीक और वर्तमान चिकित्सा अभिलेख बनाए रखने में करें
- यदि कोई दंत चिकित्सक आपको गलत तरीके से बिल भेजता/देता है या यदि आपको कोई शिकायत है, तो जल्द से जल्द Medi-Cal डेंटल को सूचित करें
- सभी Medi-Cal डेंटल कर्मचारियों और दंत-चिकित्सकों के साथ सम्मानपूर्वक और नम्रता से पेश आएं।

# आपकी निजता हमारे लिए महत्वपूर्ण है

इस खंड में बताया गया है कि चिकित्सा जानकारी का उपयोग और खुलासा कैसे किया जा सकता है, इसके बारे में जानकारी कैसे प्राप्त करनी है। यह भी बताया गया है कि आप अपनी जानकारी तक कैसे पहुंच प्राप्त कर सकते हैं।

### गोपनीयता प्रथाओं की सूचना

स्वास्थ्य देखभाल सेवा विभाग आपके Medi-Cal स्वागत पैकेट के हिस्से के रूप में गोपनीयता प्रथाओं की सूचना देता है। आप भी किसी कंपनी को ऑनलाइन <u>य</u>हांएक्सेस कर सकते हैं। यह नोटिस आपके गोपनीयता अधिकारों और आपकी स्वास्थ्य जानकारी के बारे में विकल्पों का वर्णन करता है।

#### मैं कैसे पता लगा सकता हूं कि Medi-Cal डेंटल के पास मेरे बारे में कौन सी स्वास्थ्य की संरक्षित जानकारी है?

आपको Medi-Cal डेंटल द्वारा कायम किए गए अभिलेखों में अपनी स्वास्थ्य की संरक्षित जानकारी को देखने का अनुरोध करने का अधिकार है। आपको उन अभिलेखों की प्रतियों का अनुरोध करने का अधिकार भी है। <u>अभिलेखों को कॉपी करने और डाक द्वारा भेजने की लागत के लिए आपसे शुल्क लिया जा सकता है</u>। आपका अनुरोध प्राप्त होने के 30 दिनों के भीतर आपको प्रतिक्रिया प्राप्त होगी।

आपको हमें अपने California ड्राइवर लाइसेंस, मोटर वाहन पहचान पत्र कार्ड विभाग, या किसी अन्य पहचान की एक फोटोकॉपी भेजनी होगी। आपको अपना पता सत्यापित करने के लिए दस्तावेज भेजने की भी आवश्यकता होगी।

आप व्यक्तिगत स्वास्थ्य सूचना का अनुरोध प्रपत्र <u>यहाँ</u> से डाउनलोड कर सकते हैं। आप एक प्रति का अनुरोध करने के लिए टेलिफोन सेवा केंद्र को भी कॉल कर सकते हैं।

अपनी आईडी के साथ पूरा फॉर्म यहाँ भेजें:

Medi-Cal Dental Program

Attn: HIPAA Privacy Contact

P.O. Box 15539

Sacramento, CA 95852-1539

#### नोट: स्वास्थ्य की संरक्षित जानकारी तक पहुंचने का गलत ढंग से किया गया कोई भी प्रयास कानूनी जुर्माने के अधीन है।

Medi-Cal डेंटल आपके द्वारा प्रदान की जाने वाली जानकारी की सुरक्षा के लिए प्रतिबद्ध है। अनिधकृत पहुंच या प्रकटीकरण को रोकने के लिए, डेटा सटीकता को बनाए रखने के लिए, और जानकारी के उचित उपयोग को सुनिश्चित करने के लिए, Medi-Cal डेंटल में हमारे द्वारा एकत्र की जाने वाली जानकारी की सुरक्षा के लिए उपयुक्त शारीरिक और प्रबंधकीय प्रक्रियाएँ स्थापित की गई हैं।

